



设计人员: 梁光灿

邮箱: guangcan.liang@yat.com

制作日期: 2022-02-23

运用软件: Adobe Acrobat 9 Pro

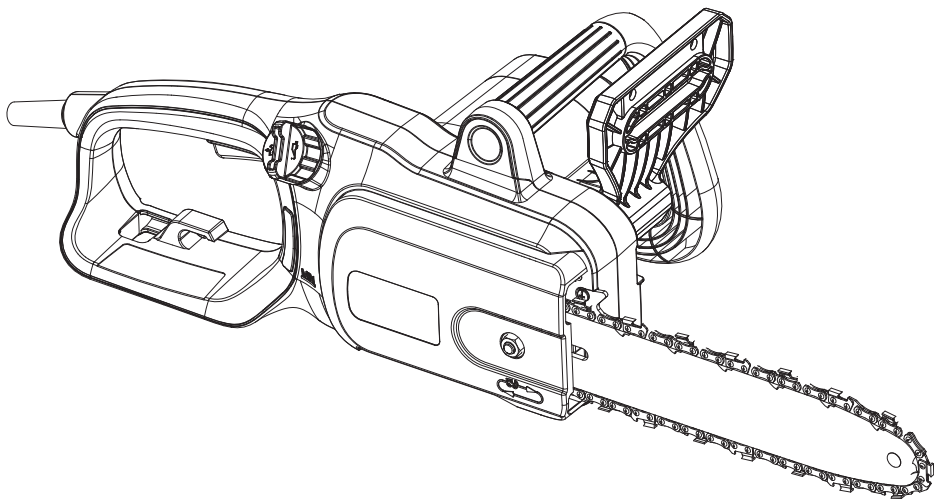
TEL:0573-83225888-503 Http:www.yattool.com

名称: 说明书
客户: CH138
料号: **8458-A011044002-011**
成品尺寸: **A5(148.5x210mm)**
材质: 70g双胶纸

颜色: **黑白印刷**
页数: 20张A4纸

备注: **随订单**

材质符合欧盟包装指令 (94/62/EC)



RU ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЦЕПНАЯ ПИЛА 1800Вт

KZ ШЫНЖЫРЛЫ ЭЛЕКТР АРА 1800Вт

A011044

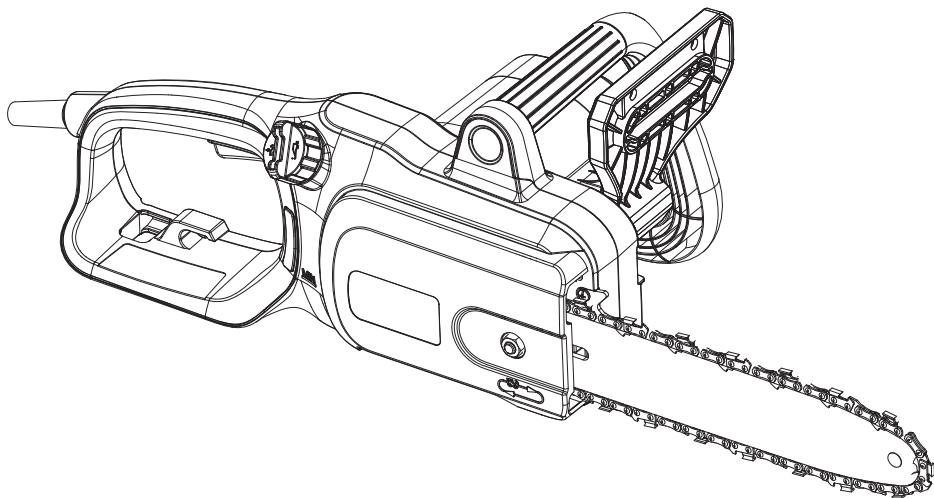
RU Руководство По Сборке и Эксплуатации

KZ Құрастыру және пайдалану жөніндегі басшылық

EAN CODE : 3276007022919

2022/02-V01

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Түпнұсқа нұсқаулар / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instructiunilor originale / Original Instructions



EAC

A011044

Электрическая цепная пила 1800Вт
Шынжырлы электр ара 1800Вт

RU Руководство По Сборке и Эксплуатации

Жежианг Ят Электрикал Эпплайнс Ко., Лтд
No.150 Вэньлун Родд, Юйсинь Таун,
Нанху Дистрикт, Цзясин, Чжэцзян, Китай

KZ Құрастыру және пайдалану жөніндегі басшылық

Лицо уполномоченное принимать претензии по качеству товара:

ООО «Леруа Мерлен Восток»- 141031, Московская обл. г. Мытищи, Осташковское ш. 1, РФ

02/2020 随订单变

Для товаров, требующих обязательного подтверждения соответствия, копию сертификата\
декларации можно получить на стойке информации магазина Леруа Мерлен / Сәйкестікті
міндетті растауды талап ететін тауарлар үшін сертификаттың / декларацияның көшірмесін
Леруа Мерлен дүкенінің ақпарат бағанынан алуға болады

Срок службы (г) : 2 года / 2 жыл

дата публикации /инструкции Қызмет мерзімі Нұсқаулықтың жарияланған күні: 10/2020

EAN CODE : 3276007022919



Введение

Благодарим за приобретение нашего изделия. При разработке и изготовлении нашей продукции мы направляем все усилия на обеспечение превосходного качества, которое отвечает потребностям пользователей. Соблюдение этих инструкций позволит обеспечить максимальный срок службы устройства.

ВАЖНО! ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ МАКСИМАЛЬНОЙ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ОТ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ ПРИ НАСТРОЙКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ МЫ РЕКОМЕНДУЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ОСНОВНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Содержание

1. Назначение Электрической Пилы
2. Инструкция По Технике Безопасности
3. Технические Характеристики
4. Сборка
5. Транспортировка
6. Содержание Зимой
7. Хранение
8. Обслуживание
9. Окончание Срока Службы
10. Гарантия



ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

1. НАЗНАЧЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЦЕПНОЙ ПИЛЫ 1800 ВТ

Это устройство предназначено только для использования на открытом воздухе и ни при каких условиях не должно использоваться внутри помещений. Электрическая цепная пила предназначена для использования только в сухих и хорошо освещенных местах.

Эта пила предназначена только для обрезки веток, валки деревьев, распиливания древесины и удаления опорных

корней. Толщина всех деревянных предметов, предназначенных для резки этой пилой, не должна превышать

максимальную режущую способность шины. Не используйте устройство для разрезания других материалов, таких как пластик,

камень, металл или дерево, содержащее посторонние предметы. Не используйте устройство для других целей. Соблюдайте правила

относительно максимальной производительности резки. Не пытайтесь обрезать ветки, толщина которых превышает допустимую. Не используйте

устройство для других целей. Устройство не предназначено для использования детьми или лицами с ограниченными

физическими, умственными или сенсорными возможностями.

После распаковки убедитесь в наличии всех аксессуаров (если предусмотрены). Если устройство повреждено или имеет какие-либо неисправности, не используйте его и верните обратно продавцу.

При передаче устройства другим лицам передавайте также и данное руководство.

Помните, что наше оборудование не предназначено для использования в коммерческих, торговых или промышленных целях. Гарантия будет аннулирована, если устройство используется в коммерческих, торговых или промышленных целях или для подобных нужд. Данное устройство рассчитано на эксплуатацию в течение 2 лет (ожидаемый срок службы).

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочитайте все предупреждения и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

2.1 ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ

- Не используйте пилу вблизи стеклянных ограждений, автомобилей, грузовиков, окон, колодцев, подъездов и т. д. без соответствующей настройки направления выброса.
- Не прилагайте чрезмерных усилий и не перегружайте устройство. Устройство работает лучше и безопаснее, когда используется с той скоростью, для которой оно предназначено.
- Если устройство уже собрано, перед использованием убедитесь, что все винты надежно закреплены. Если устройство требует сборки, при вскрытии упаковки убедитесь, что все элементы, необходимые для установки устройства, имеются в наличии. Если устройство повреждено или имеет неисправности, не используйте его и верните обратно в магазин.
- Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем).

2.2 СИМВОЛЫ НА УСТРОЙСТВЕ



Соответствует европейским стандартам. Этот символ означает, что данное устройство соответствует действующим европейским директивам и было проверено на соответствие этим директивам.



Единый знак обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза.



Украинский знак соответствия.



Не выбрасывайте электрические изделия вместе с бытовыми отходами. Использованные электрические изделия должны собираться отдельно и утилизироваться в пунктах сбора, предусмотренных для этих целей. Для получения рекомендаций по утилизации обратитесь в местные органы власти или в магазин.



Внимание или предупреждение.



Данное устройство имеет класс защиты II. Это означает, что оно оснащено усиленной или двойной изоляцией.



Гарантированный уровень звукового давления: 111 дБ (А)



Немедленно отсоедините вилку от сети питания, если кабель поврежден или порезан.



Отдача! Контакт конца цепи с препятствием может привести к внезапному движению шины вверх и вниз, что может стать причиной серьезных травм пользователя.



Остерегайтесь отдачи цепной пилы и избегайте контакта с верхней частью цепи



При работе с цепной пилой всегда пользуйтесь двумя руками



Не используйте устройство во время дождя и в условиях повышенной влажности.



Правильное направление режущих зубьев.



После обслуживания



Объекты, отбрасываемые устройством, могут попасть в оператора или стоящих рядом людей. Убедитесь, что другие люди и животные находятся на безопасном расстоянии от работающего устройства. Дети не должны приближаться к месту эксплуатации устройства.



Используйте защитные перчатки.



Используйте защитную одежду.



Используйте защитную обувь.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочитайте руководство по эксплуатации, чтобы уменьшить риск травмирования.



Используйте защитные очки.



Используйте средства защиты органов слуха.



Всегда используйте защитный головной убор.



Используйте средства защиты лица.

2.3 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ



Тип и источник опасности. Несоблюдение данного предупреждения может привести к серьезным травмам или смерти.



Тип и источник опасности. Этот символ указывает на то, что несоблюдение данного предупреждения может привести к повреждению устройства, нанесению ущерба окружающей среде или другому имуществу.



Примечание. Этот символ обозначает важную информацию для лучшего понимания работы устройства.



Прочитайте руководство. Этот символ указывает на то, что необходимо внимательно прочитать руководство пользователя.



См. соответствующий рисунок в конце буклета.



Зеленая точка: утилизация упаковки.



Это изделие подлежит переработке. Если оно больше не пригодно для использования, сдайте его в центр переработки отходов.



Бразильский экологический знак: утилизируйте упаковку изделия.

2.4 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изучите все предупреждения, инструкции, изображения и спецификации по технике безопасности, прилагаемые к электроинструменту. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или

серьезной травме.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

В БУДУЩЕМ. Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем).

1) БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- **Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** *Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.*
- **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли.** *Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.*
- **Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента.** *Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.*

2) ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- **Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не переделывайте вилку. Не используйте никакие переходники для вилок электроинструментов с заземлением.** *Использование*

оригинальных вилок и соответствующих им розеток уменьшает риск поражения электрическим током.

- **Избегайте прикосновений к заземленным объектам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** *Риск поражения электрическим током выше, когда тело заземлено.*
- **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** *При попадании воды в электроинструмент увеличивается риск поражения электрическим током.*
- **Обращайтесь с кабелем аккуратно. Никогда не переносите, не тяните и не выключайте электроинструмент за кабель. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых предметов или движущихся частей.** *Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.*
- **Для работы с электроинструментом вне помещения используйте предназначенный для этого удлинительный кабель.** *Использование кабеля, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.*
- **Если использование электроинструмента в сыром месте неизбежно, подключайте его через устройство защитного отключения (УЗО).** *Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.*

3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- **При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за своими действиями и следуйте здравому смыслу. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов.** *Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.*
- **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные средства для глаз.** *Использование защитных средств, таких как респиратор, нескользкая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск получения травм.*
- **Не допускайте случайного запуска инструмента. Перед подключением инструмента к сети питания (или аккумулятору) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении.** *Не держите палец на выключателе при переноске электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.*
- **Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи.** *Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.*

- **Не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.** *Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.*
- **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.** *Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.*
- **При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают.** *Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, причиняемый пылью.*
- **Не полагайтесь чрезмерно на свое хорошее знание инструмента, полученное в результате частого использования, и не игнорируйте меры предосторожности при работе с ним.** *Неосторожное действие может привести к серьезным травмам за доли секунды.*

4) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

- **Не прикладывайте к электроинструменту чрезмерных усилий. Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент.** *Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.*
- **Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен.** *Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.*

- **Перед регулировкой, сменой аксессуаров или хранением отключите электроинструмент от сети питания и (или) аккумулятора. Такие меры предосторожности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.**
- **Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.**
- **Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Многие несчастные случаи вызваны неправильным техобслуживанием электроинструмента.**
- **Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии. Правильно обслуживаемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.**
- **Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения**

непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.

- **Следите за тем, чтобы поверхности захвата были сухими, чистыми, не загрязненными маслом или смазкой.** *Скользкие ручки или поверхности захвата не позволят безопасно удерживать инструмент и управлять им в непредвиденной ситуации.*

5) РЕМОНТ

- **Ремонт электроинструмента должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей.** *Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.*

2.5 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЦЕПНОЙ ПИЛОЙ

- **Во время работы держите цепную пилу на безопасном расстоянии от всех частей тела. Перед запуском инструмента убедитесь, что цепь ничего не касается.** *Малейшая невнимательность при работе с цепной пилой может привести к попаданию одежды или части тела в пильную цепь.*
- **Всегда держите цепную пилу правой рукой за заднюю рукоятку, а левой рукой — за переднюю.** *Неправильное положение рук при работе с пилой повышает риск несчастного случая.*
- **Держите электроинструмент только за поверхности с защитным покрытием, так как пила может задеть скрытую электропроводку или собственный кабель.** *Касание пилой проводки под напряжением*

может передать напряжение на металлические части электроинструмента и привести к поражению оператора электрическим током.

- **Используйте средство защиты глаз.** Рекомендуется также использовать средства защиты органов слуха, головы, рук, ног и ступней. *Соответствующие средства защиты способны снизить риск травмы от разлетающихся частиц или от случайного контакта с пильной цепью.*
- **Не используйте цепную пилу, стоя на стремянке, расположившись на дереве, на крыше или на любой неустойчивой опоре.** *Использование цепной пилы таким образом может привести к серьезной травме.*
- **Всегда сохраняйте надлежащую опору и используйте цепную пилу только стоя на устойчивой, надежной и ровной поверхности.** *Скользкая или неустойчивая поверхность может привести к потере равновесия или выходу цепной пилы из-под контроля.*
- **При обрезании натянутых ветвей берегитесь отдачи.** *Натянутые ветви могут ударить оператора, что в свою очередь может привести к потере управления цепной пилой.*
- **Будьте предельно осторожны при обрезке кустарников и молодой поросли.** *Тонкие ветви могут попасть в цепь и отлететь в сторону оператора либо привести к потере равновесия.*
- **Переносите пилу в выключенном состоянии за переднюю рукоятку на безопасном расстоянии от**

тела. При транспортировке и хранении необходимо всегда надевать на шину цепи защитный чехол.

Правильное обращение с пилой уменьшает вероятность случайного касания движущейся пильной цепи.

- **Распиливайте только древесину. Не используйте цепную пилу не по назначению. Например, не используйте цепную пилу для распиливания металла, пластика, каменной кладки или недеревянных строительных материалов.** *Использование цепной пилы для каких-либо других операций, помимо тех, для которых она предназначена, может привести к опасной ситуации.*
- **Соблюдайте все инструкции при очистке цепной пилы от застрявшего материала, а также при хранении или обслуживании. Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении, а аккумуляторная батарея извлечена.** Неожиданное включение пилы при очистке от застрявшего материала или обслуживании может привести к серьезной травме.
- **Не приступайте к спиливанию дерева до тех пор, пока вы не поймете, какие существуют риски и как их избежать.** Во время спиливания дерева оператор или посторонние люди могут получить серьезную травму.

ПРИЧИНЫ ОТДАЧИ И СПОСОБЫ ЕЕ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ

Отдача может произойти, когда конец шины цепи касается какого-либо предмета или когда дерево сжимается и блокирует цепь во время распила.

- В некоторых случаях такое касание приводит к резкому рывку в обратном направлении, при котором шину пилы отбрасывает вверх и в сторону оператора.
- Если цепь блокируется в верхней части шины, она может резко сместиться в сторону оператора.
- В обоих случаях это может привести к потере управления цепной пилой и получению серьезных травм. Не полагайтесь исключительно на защитные устройства, которыми оснащена пила. Во избежание травм и несчастных случаев при работе следует соблюдать определенные правила.
- Отдача является результатом неправильного использования инструмента и (или) несоблюдения инструкций или условий работы. Приведенные ниже меры предосторожности позволяют предотвратить возникновение отдачи.
- **Крепко держите пилу, обхватив ее ручки всеми пальцами обеих рук, и расположите корпус тела и руку так, чтобы противодействовать силе отдачи.**
Принятие соответствующих мер предосторожности позволяет контролировать силу отдачи. Не оставляйте пилу без присмотра.
- **Не тянитесь и не пилите выше уровня плеч.** *Это позволит избежать случайных касаний концом шины и обеспечит лучший контроль над пилой в непредвиденных ситуациях.*
- **Для замены используйте только шины и цепи, рекомендованные производителем.** *Использование*

неподходящей шины или цепи может привести к обрыву цепи и (или) отдаче.

- **Следуйте рекомендациям производителя по заточке и обслуживанию цепной пилы.** *Уменьшение высоты ограничителя глубины может усилить отдачу.*

2.6 ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

- Ознакомьтесь с правилами использования этого устройства в настоящем руководстве. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасные ситуации. При использовании этого устройства будьте внимательны, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба. При возникновении любой неисправности выключайте инструмент и отсоединяйте аккумулятор.
- Даже при строгом соблюдении всех инструкций существуют некоторые факторы, которые могут привести к рискам, такие как:
 - отбрасываемые части заготовки;
 - вибрационные травмы: используйте специальные рукоятки и старайтесь сократить время работы и воздействия вибрации;
 - травмы, вызванные шумом: надевайте средства защиты ушей и сокращайте время работы и воздействия шума;
 - вдыхание пыли и мелких частиц;
 - Всегда надевайте защитные очки.

- Если при использовании устройства проявятся какие-либо из этих факторов, немедленно остановите устройство и обратитесь к врачу.
- Травмы могут быть вызваны или усугублены длительным использованием инструмента. При использовании любого инструмента в течение длительного времени необходимо делать регулярные перерывы.
- При длительном использовании производимые устройством вибрации могут вызвать у оператора ряд синдромов, известных как вибрационная болезнь (например, побеление пальцев), а также определенные заболевания, такие как синдром запястного канала.
- Чтобы уменьшить риск подобных заболеваний, всегда надевайте защитные перчатки и держите руки в тепле во время использования устройства.
- Термин «отдача» относится к ситуации, когда пила внезапно отскакивает вверх и назад. Обычно причиной этого является соприкосновение заготовки с кончиком шины или зажатие пильной цепи. Отдача создает внезапную мощную силу. Обычно пила реагирует неконтролируемым образом, создавая риск травмирования пользователя.
- Рекомендуется использовать устройство защитного отключения с током отключения не более 30 мА.
- Размещайте кабель таким образом, чтобы он не цеплялся за ветки во время работы.
- Начинающему пользователю рекомендуется потренироваться пилить бревна на козлах.

- Регулируйте глубину пропила в соответствии с толщиной заготовки. Зубья пилы не должны полностью выступать из-под заготовки.
- Используйте зажимы и другие приспособления для фиксации заготовки на устойчивой платформе. Не существует минимального размера заготовки, который мог бы считаться безопасным.
- Если держать обрабатываемую деталь руками или прижимать к телу, это может привести к потере равновесия и контроля.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	A011044
Номинальное напряжение	220–240 В, 50 Гц
Номинальная мощность	1800 Вт
Объем резервуара для масла	120 мл
Расход масла для смазки цепи (мл/мин)	3–5
Макс. скорость цепи	14 м/с
Пильная цепь	35,5 см (14")
Модель пильной цепи	A011044-001-00
Шаг зубьев	3/8"
Глубина резки	0,050"/1,27 мм
Количество звеньев	52 шт.
Модель шины цепи	YS14-52-507P
Длина шины цепи	356 мм (14")
Макс. длина резания	330 мм
Тип масла	Противоизносное гидравлическое масло
Контроль масла	Автоматически
Масса устройства	3,6 кг (без шины, с пустым резервуаром для масла)
Гарантированный уровень звукового давления, дБ (А)	111 дБ (А)
Уровень звукового давления (дБ (А))	96 дБ (А), К = 3 дБ (А)

Измеренный уровень звуковой мощности, дБ (А)	107,51 дБ (А), К=3 дБ (А)
Рабочий ток	6–11 А
Максимальная сила тока	12 А
Рекомендуемая защита	Защита от повышенного тока
Уровень вибрации (К=1,5 м/с²)	передняя ручка $a_h=2.5 \text{ м/с}^2$
Скорость вращения без нагрузки (об/мин)	7500

Заявленное(-ые) общее(-ие) значение(-я) вибрации и заявленное(-ые) значение(-я) шумообразования были измерены в соответствии со стандартным методом испытания и могут быть использованы для сравнения инструментов между собой.

Заявленное(-ые) общее(-ие) значение(-я) вибрации и заявленное(-ые) значение(-я) шумообразования могут также быть использованы для предварительной оценки воздействия. Испускание вибраций и шумообразование во время фактического использования электроинструмента могут отличаться от заявленных значений в зависимости от способа использования инструмента, особенно от типа обрабатываемой детали. Значения испускания вибраций и шумообразования необходимы для определения мер обеспечения безопасности оператора, основанных на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как время выключения инструмента и время работы без нагрузки, в дополнение ко времени запуска).

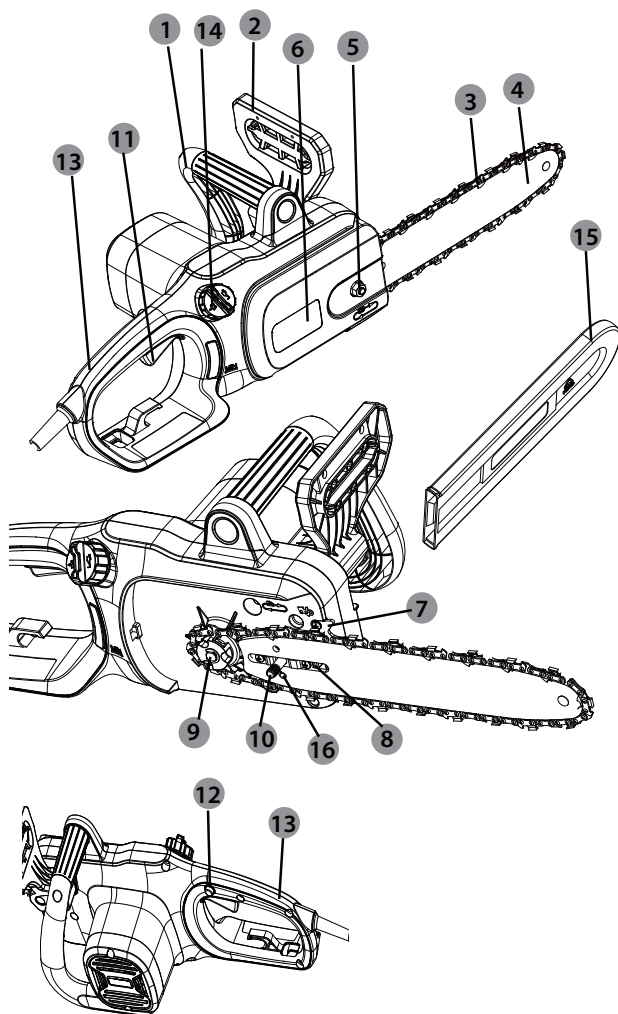
Оператору рекомендуется использовать средства защиты органов слуха.

4. СБОРКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед использованием устройство необходимо полностью собрать! Не используйте устройство, которое собрано не полностью или содержит поврежденные части. Следуйте инструкции по сборке шаг за шагом и используйте предоставленные иллюстрации, чтобы легко собрать устройство.

4.1 РАСПАКОВКА



1. Передняя рукоятка
2. Рычаг тормоза цепи
3. Цепь
4. Шина цепи
5. Зажимная гайка
6. Крышка цепи
7. Упорные металлические зубцы
8. Стопорный штифт
9. Зубчатое колесо
10. Винт регулировки натяжения цепи
11. Главный выключатель
12. Кнопка защитной блокировки
13. Задняя рукоятка
14. Крышка для заливки масла для цепи
15. Чехол для шины цепи
16. Болт-натяжитель

- Надевайте перчатки во время распаковки.
- Не используйте для распаковки резак, нож, пилу или любой другой подобный инструмент.
- Переносите инструмент только за рукоятку.
- Сохраните упаковку для дальнейшего использования (транспортировки и хранения).
- Храните руководство по эксплуатации в сухом месте для использования в будущем.

4.2 УСТАНОВКА

Сборка шины и пильной цепи: рисунки с ① по ⑧

1. Положите корпус пилы на ровную и устойчивую поверхность.
2. Поверните зажимную гайку, чтобы снять крышку с корпуса пилы.
3. Поверните стопорный штифт, чтобы натяжной болт находился в правильном положении.
4. Наденьте защитные перчатки и оберните пильную цепь вокруг шины, убедившись, что зубцы расположены в направлении вращения. Цепь должна быть правильно установлена в пазу, проходящем вдоль всего внешнего края шины.
5. Расположите пильную цепь вокруг зубчатого колеса, выравнивая паз в шине по внутреннему болту в основании пилы и натяжному болту в отверстии для штифта шины. Штифт натяжения цепи может потребовать регулировки для правильного совмещения с отверстием в шине. С помощью колеса натяжения цепи отрегулируйте ее положение так, чтобы она была установлена в шину.
6. Поверните колесо натяжения цепи, чтобы предварительно затянуть шину настолько, чтобы она оставалась на месте. Удерживая шину неподвижно, установите крышку обратно на пилу. Убедитесь, что выступ правильно выровнен с пазом на корпусе пилы. Закрепите крышку на месте с помощью винта, повернув его по часовой стрелке.

Натяжение цепи: → рисунки ⑤ и ⑥

Вращение винта натяжения вверх увеличивает натяжение, а вращение вниз уменьшает натяжение. Правильно натянутая цепь не должна провисать и должна оттягиваться на расстояние не более 2–3 мм от шины пилы.



Примечание. Для обеспечения безопасной эксплуатации пильная цепь должна быть натянута надлежащим образом.

Натяжение цепи оптимально, если она оттягивается на 3 мм от центра шины. Так как пильная цепь нагревается во время работы, ее длина может меняться. Проверяйте натяжение цепи каждые 10 минут работы и при необходимости регулируйте его (особенно для новых пильных цепей). По окончании работы ослабьте пильную цепь, так как при охлаждении она укорачивается. Таким образом можно продлить срок службы цепи и предотвратить ее повреждение.

4.3 ПОДГОТОВКА

Перед каждым использованием проверяйте устройство по следующим пунктам для обеспечения безопасных условий работы.

Цепная пила

Перед началом работы проверьте пилу на наличие повреждений корпуса, пильной цепи и шины. Никогда не используйте явно поврежденное устройство.

Масло для цепи

Проверьте уровень масла в резервуаре. Также проверяйте наличие достаточного количества масла во время работы. Во избежание повреждения пилы ни в коем случае не используйте пилу

без масла или с уровнем масла ниже минимальной отметки. В среднем масла хватает примерно на 10 минут работы (в зависимости от длительности пауз и плотности обрабатываемого материала).

Пильная цепь

Проверьте натяжение и состояние цепи. Чем острее пильная цепь, тем проще и удобнее будет выполнять операции. То же самое относится и к натяжению цепи. Проверяйте натяжение каждые 10 минут работы для обеспечения максимальной безопасности. Длина новых пильных цепей может изменяться из-за нагрева, возникающего в процессе эксплуатации.

Средства защиты и защитная одежда

Обязательно надевайте соответствующую плотно прилегающую защитную одежду, такую как защитные брюки, перчатки и защитную обувь. Надевайте защитный шлем со встроенной защитой органов слуха и защитным экраном

для предохранения от падающих и пружинящих ветвей. Соберите длинные волосы так, чтобы они были выше уровня плеч. При работе с устройством используйте следующую защитную одежду и средства защиты:

- шлем с забралом и защитой шеи;
- средства защиты слуха;
- респиратор;
- перчатки, одобренные для работы с пилами;
- защитные гамаши, одобренные для работы с пилами;
- ботинки со стальным носком, одобренные для работы с пилами;
- аптечка первой помощи на случай травм.

Заполнение автоматической масляной системы: рисунки 11 и 12

ВНИМАНИЕ! Цепная пила поставляется БЕЗ масла внутри. Перед использованием инструмента необходимо залить в него масло. Никогда не используйте пилу без масла или с пустым резервуаром для масла, так как это может привести к серьезному повреждению устройства. Срок службы цепи и производительность резания зависит от правильной смазки. Поэтому во время работы цепь автоматически смазывается маслом через масловыпускное отверстие. Эта пила оснащена системой автоматического смазывания для поддержания цепи и шины в смазанном состоянии. Индикатор уровня масла показывает оставшееся в резервуаре масло. Если уровень масла опустится ниже четверти, залейте в устройство подходящее масло для шины и цепи. Заполнение резервуара для масла.

1. Снимите крышку резервуара для масла. Залейте в резервуар масло для шины и цепи до отметки максимального уровня.

2. Закройте крышку резервуара для масла. Проверяйте уровень масла каждые 10 минут использования. Перед проверкой

уровня масла или заполнением резервуара для масла отключите пилу.



ВНИМАНИЕ! Во избежание утечки масла следите за тем, чтобы устройство оставалось в горизонтальном положении (крышка маслозаливного отверстия находится в вертикальном положении), когда оно не используется. Во избежание повреждения пилы используйте только рекомендованное масло. Никогда не используйте переработанное или старое масло.

4.4 ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед использованием данного устройства прочитайте раздел «ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ» в начале данного руководства, включая весь текст под заголовком.

Обратите особое внимание на первое использование устройства: сконцентрируйтесь и уделите все внимание первому использованию. Испытайте устройство на свободном пространстве без препятствий и окружающих предметов.

4.5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подключите устройство к источнику питания 220–240 В / 50 Гц.

Включение и выключение: → рисунки (10) и (13)

Чтобы включить инструмент, нажмите и удерживайте кнопку защитной блокировки большим пальцем, а затем нажмите курковый переключатель. После срабатывания куркового переключателя можно отпустить кнопку защитной блокировки и приступить к работе. Кнопка защитной блокировки снижает риск случайного запуска. Чтобы отключить инструмент, отпустите курковый переключатель.

Меры предосторожности при использовании

- Перед каждым использованием проверяйте устройство, источник питания и принадлежности на наличие повреждений. Не пользуйтесь устройством, если оно повреждено или имеет признаки износа.
- Дважды проверьте правильность фиксации насадок и принадлежностей.
- Всегда держите инструмент за рукоятку. Для обеспечения безопасности рукоятка должна быть сухой.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия были всегда свободными и чистыми. Чистите их при необходимости мягкой щеткой. Засоренные вентиляционные отверстия могут вызвать перегрев и повреждение устройства.
- Немедленно выключите устройство, если вас отвлекли во время работы, а также когда посторонние входят в рабочую зону. Прежде чем положить устройство, дождитесь его полной остановки.
- Не переутомляйтесь во время работы. Регулярно делайте перерывы, чтобы обеспечить сосредоточенную работу и полностью контролировать устройство.
- Перед включением устройства убедитесь, что оно правильно собрано и все его движущиеся части работают плавно.
- В условиях запыленности рекомендуется слегка смочить обрабатываемую территорию или использовать мелкокапельный опрыскиватель.
- Работайте с устройством только в допустимое время — не слишком рано утром и не слишком поздно вечером, чтобы не беспокоить других людей.

- Не используйте устройство при плохих погодных условиях, особенно в грозу. Не работайте с устройством при плохом освещении. Оператор должен иметь хороший обзор рабочей зоны для выявления возможных опасностей.
- Использование средств защиты органов слуха снижает способность слышать предупреждения (крики или сигналы тревоги). Оператор должен обращать особое внимание на то, что происходит в рабочей зоне. Не отвлекайтесь и всегда концентрируйтесь на выполняемой работе.
- Работа вблизи подобных инструментов повышает риск травмирования слуха и попадания посторонних лиц в рабочую зону.
- Сохраняйте устойчивое положение.
- Не тянитесь. В противном случае можно потерять равновесие. На склонах всегда следите за тем, чтобы находиться в устойчивом положении.
- Передвигайтесь шагом, не бегайте. Следите за тем, чтобы движущиеся части устройства не касались тела.
- Никогда не используйте устройство без установленного надлежащего оборудования.
- Не модифицируйте устройство и не используйте части и принадлежности, не рекомендованные производителем.



Если устройство упало, подверглось сильному удару или начало аномально вибрировать, немедленно остановите его и осмотрите на наличие повреждений или определите причину вибрации. В случае повреждения какой-либо детали ее необходимо отремонтировать надлежащим образом или заменить в авторизованном сервисном центре.

- Для снижения риска получения травм при контакте с вращающимися частями всегда останавливайте устройство, отсоединяйте от источника питания и дождитесь полной остановки движущихся частей:
 - перед очисткой или устранением засора;
 - перед тем, как оставить устройство без присмотра;
 - перед установкой и демонтажем принадлежностей;
 - перед проверкой, обслуживанием или ремонтом устройства.

Основной порядок использования: рисунки с (13) по (17)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Цепные пилы являются чрезвычайно опасными устройствами и требуют аккуратного обращения!

Мы настоятельно рекомендуем перед использованием данного изделия пройти курс обучения работе с пилой, чтобы ознакомиться с правилами обслуживания и эксплуатации таких устройств! Внимательно прочтите данное руководство и всегда соблюдайте все правила техники безопасности. Производитель не несет ответственности за несчастные случаи и травмы, вызванные неправильным использованием или обслуживанием данного изделия!

1. Чтобы стать опытным специалистом, пройдите качественный курс обучения работе с цепными пилами и узнайте, как безопасно и эффективно эксплуатировать эти устройства. Ознакомьтесь со всеми органами управления и переключателями. Потренируйтесь выполнять все движения при выключенном устройстве.
2. Всегда крепко держите устройство обеими руками: левой рукой за переднюю рукоятку, а правой рукой за заднюю. Во время работы крепко держите обе рукоятки. Запрещается использовать устройство, удерживая его только одной рукой.
3. Используйте изделие только на прочной опоре. Держите устройство справа от себя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Любые другие положения не должны использоваться с данным изделием.

4. Проверьте смазку. Запустите инструмент и убедитесь, что цепь разбрызгивает масло в течение нескольких секунд. Если заметны следы масла, пила смазывается.
5. Цепь должна достичь полной скорости, прежде чем она вступит в контакт с деревом. Перед началом резки закрепите изделие на древесине с помощью зубчатого упора и используйте его в качестве точки опоры во время резки.
6. Установите зубчатый упор в нижнюю точку при резке бревен большой толщины, оттянув изделие немного назад, пока захватывающие зубцы не освободятся и не переместятся ниже для продолжения распила. Не извлекайте изделие из древесины полностью.
7. Не прилагайте чрезмерных усилий к цепной пиле во время резки. Позвольте цепи выполнить работу, используя захватывающие зубцы для прикладывания минимального давления.
8. Не используйте устройство на полностью вытянутых руках и не пытайтесь обрабатывать труднодоступные участки. Не работайте на лестнице. Никогда не используйте изделие выше уровня плеч.
9. Оптимальное распиливание достигается, если скорость движения цепи остается постоянной во время распила.
10. Будьте осторожны при завершении разреза. Сопротивление давлению на устройство может неожиданно измениться, когда оно прорежет древесину. Это может привести к травмам ног и ступней. Всегда извлекайте устройство из разреза, пока оно работает.
11. Убедитесь, что масло подается на цепь надлежащим образом. Прогоните пилу на средней скорости и убедитесь, что на цепь равномерно нанесено масляное покрытие.

Предотвращение отдачи

Термин «отдача» относится к ситуации, когда пила внезапно отскакивает вверх и назад. Обычно причиной этого является соприкосновение заготовки с кончиком шины или зажатие пильной цепи. Отдача создает внезапную мощную силу.

Обычно пила реагирует неконтролируемым образом, создавая риск травмирования пользователя. Наибольшая вероятность отдачи возникает при выполнении резки кончиком шины или прилегающей к нему частью. Всегда удерживайте пилу как можно ровнее и крепче, чтобы избежать потери контроля во время работы.

Тормоз отдачи

Тормоз отдачи — это защитный механизм, который активируется с помощью щитка передней рукоятки. В случае возникновения отдачи цепь немедленно останавливается.

Перед каждым использованием необходимо выполнять проверку следующих функций. Назначение проверки цепного тормоза состоит в том, чтобы снизить вероятность получения травм вследствие отдачи.

1. Наклоните передний щиток вперед и попытайтесь запустить пилу. Пила не должна запускаться.
2. Чтобы отключить тормоз отдачи, отпустите курковый переключатель и потяните назад щиток для защиты руки.

Валка дерева

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прежде чем приступить к спиливанию какого-либо дерева, проконсультируйтесь в местном органе власти и убедитесь, что это не запрещено!

Даже собственный сад может находиться в заповеднике, а дерево, которое необходимо спилить, может иметь охранный ордер или может быть изображено на планах домовладения. Во всех этих и других случаях может потребоваться получить разрешение до начала работы!

1. Операции по раскряжке и валке должны выполняться двумя или более лицами. Валка должна выполняться отдельно от раскряжки на расстоянии, которое по крайней мере вдвое превышает высоту спиливаемого дерева. Спиливаемое дерево при падении не должно представлять угрозу для людей, коммуникационных линий и имущества. Если дерево задело какую-либо коммуникационную линию, необходимо немедленно уведомить об этом соответствующую компанию.
2. При валке на наклонном участке оператор должен стоять на возвышенности, так как спиленное дерево может покатиться вниз по склону.
3. Путь отхода должен быть спланирован и очищен от посторонних предметов перед началом работы. Путь отхода должен быть направлен по диагонали в сторону, противоположную предполагаемому направлению падения.
4. Перед валкой необходимо рассчитать, в какую сторону дерево будет падать, учитывая его естественный наклон, расположение крупных ветвей и направление ветра.
5. Удалите с дерева грязь, камни, рыхлую кору, гвозди, скобы и провода.

Подпил

Сделайте подпил на 1/3 диаметра дерева перпендикулярно направлению падения. Сначала сделайте нижний горизонтальный подпил. Это поможет избежать защемления цепи пилы или шины во время выполнения второго подпила.

Задний пропил

1. Делайте задний пропил как минимум на 50 мм выше, чем горизонтальный подпил. Задний пропил должен быть параллелен горизонтальному подпилу. Выполняя задний пропил, оставьте достаточно дерева, чтобы оно работало как ось. Деревянная ось предохранит дерево от наклона и падения в неправильном направлении. Не распиливайте ось.
2. При приближении заднего пропила к оси дерево должно начать падать. Если существует вероятность, что дерево может упасть в другом направлении или может наклониться и защемить пилу, прекратите пилить, пока задний пропил еще не завершен, и используйте деревянные, пластиковые или алюминиевые клинья, чтобы открыть пропил и направить дерево по правильной траектории падения.
3. Когда дерево начнет падать, уберите пилу из пропила, остановите двигатель и положите ее, а затем используйте запланированный путь отхода. Остерегайтесь падающих веток и смотрите под ноги.

Обрезка ветвей и кроны

Обрезка — это удаление веток со спиленного дерева. При обрезке оставьте большие нижние ветви, чтобы они поддерживали ствол дерева над землей. Обрежьте маленькие ветки. Распиливая ветви под нагрузкой, срезайте их последовательно, начиная с нижних, чтобы избежать застревания пилы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не обрезайте ветки и крону, находясь на дереве! Не стойте на лестницах, платформах, бревнах или в любом другом положении, которое может привести к потере равновесия или контроля над пилой! При резке деревьев не обрезайте ветви заподлицо рядом со стволом или основной веткой, пока не срежете дальнюю часть ветки, чтобы уменьшить вес! Это позволит предотвратить отделение коры от основного ствола!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если высота ветвей, подлежащих обрезке, превышает высоту уровня груди, наймите специалиста для выполнения обрезки!

Резка пружинящих деревьев

1. Пружинящие деревья — это любой ствол, ветка, корень или молодое деревце, которые гнутся под воздействием другого дерева и отпружинивают назад при срезании или удалении этого удерживающего дерева.
2. При раскряжке поваленного дерева высока вероятность отпружинивания корня назад в вертикальное положение при отделении ствола от пня.
3. Остерегайтесь пружинящих деревьев — они опасны.

Раскряжка бревна

Раскряжка или поперечная резка — это распиливание бревен на части. При работе важно сохранять устойчивое положение и равномерно распределять вес тела на обе ноги. При возможности бревно должно поддерживаться козлами, другими бревнами или чурбанами.

1. Для облегчения работы следуйте простым правилам. Если бревно поддерживается по всей длине, его необходимо пилить сверху.
2. Если бревно поддерживается с одной стороны, его необходимо подпилить на 1/3 диаметра снизу. Затем распил остальных 2/3 диаметра завершается сверху.
3. Если бревно поддерживается с двух сторон, его необходимо подпилить на 1/3 диаметра сверху. Затем распил оставшихся 2/3 завершается снизу.
4. При работе на наклонной поверхности всегда стойте выше по склону относительно бревна. Чтобы сохранять полный контроль при сквозном пропиле, ослабьте давление резки ближе к концу пропила, не ослабляя хватку на рукоятках пилы. Не допускайте контакта цепи с землей. Прежде чем перемещать пилу после завершения распила, дождитесь полной остановки цепи. Всегда выключайте пилу перед перемещением от одного дерева к другому.
5. Во время раскряжки фиксируйте маленькие бревна при помощи подходящей подставки или другого бревна.
6. Если дерево имеет достаточно большой диаметр, чтобы можно было установить мягкий клин для раскряжки, не касаясь цепи, следует использовать этот клин для фиксации распила в открытом положении и предотвращения зажатия шины и цепи пилы.

Снижение уровней вибрации и шума

Чтобы снизить воздействие шума и вибрации, ограничьте время эксплуатации, используйте режимы с низким уровнем вибрации и шума и носите средства индивидуальной защиты.

Учтите следующие рекомендации, чтобы свести к минимуму риск воздействия вибрации и шума.

- Используйте устройство только по назначению, согласно его конструкции и настоящим инструкциям.
- Убедитесь, что устройство находится в надлежащем состоянии и хорошо обслуживается.
- Используйте для инструмента правильные насадки и проверяйте их состояние.
- Прочно держите рукоятки.
- Обслуживайте устройство в соответствии с данными инструкциями и хорошо смазывайте (при необходимости).
- Планируйте рабочий график так, чтобы распределить использование инструментов с высокой вибрацией на длительное время.

Чтобы уменьшить риск подобных заболеваний, всегда надевайте защитные перчатки и держите руки в тепле во время использования устройства.

После использования: рисунок (19)

Выключите устройство и дождитесь полной остановки всех движущихся частей. Закройте режущий элемент чехлом. Извлеките вилку из розетки и дайте устройству остыть. Проверьте устройство, очистите и уберите на хранение, как описано ниже.

5. ТРАНСПОРТИРОВКА

Транспортировка устройства может потребовать выполнения определенных местных требований. Соблюдайте эти требования и обратитесь в местные органы власти, чтобы ознакомиться с ними. Убедитесь, что температура во время транспортировки не будет превышать пределы температурного диапазона, указанного в разделе «Хранение».

Выключите устройство и дождитесь полной остановки всех движущихся частей. Переносите инструмент только за рукоятку и с установленным чехлом режущего элемента. Защищайте устройство от сильных воздействий или вибраций, которые могут возникнуть при перевозке транспортными средствами. Закрепите устройство, чтобы предотвратить соскальзывание или падение. Не подвергайте устройство воздействию солнечного света.

6. СОДЕРЖАНИЕ ЗИМОЙ

Следуйте всем инструкциям, приведенным ниже в разделе «Хранение».

Рекомендуется использовать для хранения оригинальную упаковку или накрывать устройство подходящей тканью или чехлом для защиты от пыли.

7. ХРАНЕНИЕ

Рисунок (29)

Храните устройство только в чистом, сухом, проветриваемом месте при температуре от 4 до 24 °C. Накрывайте его для обеспечения дополнительной защиты. Рекомендуется использовать для хранения оригинальную упаковку или накрывать устройство подходящей тканью или чехлом для защиты от пыли. Надежно зафиксируйте устройство перед транспортировкой.

Извлеките вилку из розетки. Внимательно проверьте устройство на наличие изношенных, плохо закрепленных или поврежденных деталей. Очистите устройство перед хранением. Не подвергайте устройство воздействию солнечного света. Следите, чтобы изделие всегда было защищено от холода и влажности.

8. ОБСЛУЖИВАНИЕ



ОПАСНО! Риск получения травм вследствие поражения электрическим током. Перед регулировкой, проверкой, очисткой или хранением устройства всегда отсоединяйте вилку от розетки и дождитесь полной остановки всех движущихся частей.

8.1 ОЧИСТКА

Обслуживание → (19) и (28)

Следите за чистотой защитных устройств, вентиляционных отверстий и корпуса двигателя. Протирайте устройство с помощью ткани и (или) очищайте сжатым воздухом. Настоятельно рекомендуется очищать устройство после каждого использования.

Не используйте чистящие средства, так как это может привести к повреждению пластиковых частей и ослаблению структурной целостности цепной пилы.

Снимите и очистите щеткой крышку, цепь и шину через 1–3 часа использования.

Очистите область под крышкой, зубчатое колесо и шину мягкой щеткой.

Очистите масловыпускное отверстие чистой тканью.

Не кладите на цепную пилу какие-либо предметы.

8.2 ЗАМЕНА

Во избежание опасной ситуации замену кабеля питания должен выполнять производитель или его представитель.

Рисунок → (18)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При обращении с пильной цепью всегда надевайте защитные перчатки.

Проверка системы автоматического смазывания цепи

Регулярно проверяйте работу системы автоматического смазывания цепи во избежание перегрева и последующего повреждения шины и пильной цепи. Для этого выровняйте кончик шины относительно гладкой поверхности (доски, обрезаемого дерева) и дайте пиле поработать. Если появляется все большее количество масла, система автоматического смазывания цепи работает надлежащим образом.

Смазывание зубчатого колеса

ПРИМЕЧАНИЕ. Для смазывания зубчатого колеса необязательно снимать цепь или шину.

1. Очистите шину и зубчатое колесо.
2. Вставьте смазочный шприц в смазочное отверстие и впрыскивайте смазку до появления ее на внешнем краю кончика зубчатого колеса.
3. Для вращения зубчатого колеса отпустите ограничитель цепи и потяните цепь рукой до тех пор, пока необработанная сторона зубчатого колеса не окажется на одной линии со смазочным отверстием. Повторите процедуру смазывания.

Заточка пильной цепи

Цепь всегда должна быть острой. Пила будет резать быстрее и безопаснее. Затупленная цепь может привести к чрезмерному износу зубчатого колеса, шины, цепи и двигателя. Если цепь приходится проталкивать в дерево и распиловка создает только опилки с несколькими крупными стружками, то цепь затуплена. Приобретите новую цепь, заточите цепь у профессионала в квалифицированном сервисном центре или заточите ее самостоятельно, используя подходящий набор для заточки. Разница высоты между режущим концом и ребром называется глубиной резки. При заточке режущего конца глубина резки между концом и ребром боковой пластины будет уменьшаться. Для поддержания оптимальной производительности резки ребро должно быть заточено для достижения рекомендуемой глубины резки.

Заточка цепи

1. Наденьте защитные перчатки и убедитесь, что цепь правильно натянута на шине.
2. Используйте круглый напильник, диаметр которого в 1,1 раза больше глубины зубца. Убедитесь, что 20 % диаметра напильника выходят за пределы верхней пластины резца.

ПРИМЕЧАНИЕ. Направляющая для напильника позволяет удобней держать напильник в нужном положении и ее можно приобрести в большинстве магазинов розничной торговли пилами.

3. Держите напильник перпендикулярно шине под углом 25° к направлению движения.
4. Заточивайте каждый зубец только в направлении изнутри наружу. Сначала заточите цепь с одной стороны, затем переверните устройство и повторите процедуру.
 - При заточке количество движений для каждого зубца должно быть одинаковым.
 - Все зубцы должны быть одинаковой длины. Каждый раз при заточке режущего конца уменьшается длина резки. Когда длина резки уменьшается до 4 мм, цепь считается изношенной и подлежит замене.

- Глубина резки также уменьшается с каждой заточкой. Каждые 5 заточек используйте глубиномер для проверки высоты между режущим концом и ребром. При необходимости используйте плоский напильник для стачивания ребра для достижения глубины резания 0,65 мм. Глубиномер можно приобрести в большинстве магазинов розничной торговли пилами.
- Если пила не работает надлежащим образом, обратитесь в квалифицированный сервисный центр для проверки. Используйте только идентичные запасные части, указанные в настоящем руководстве.

Замена пильной цепи и шины

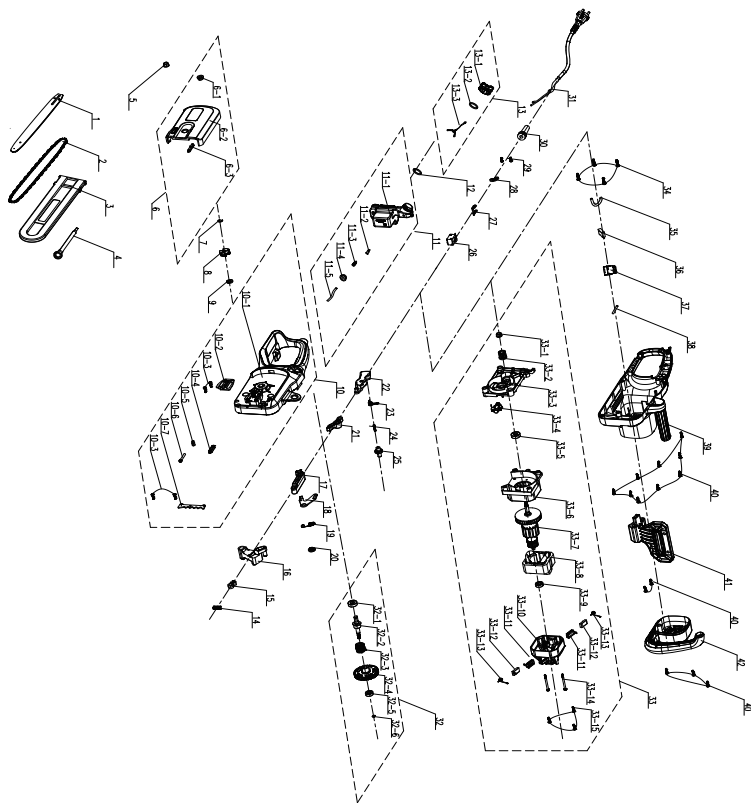
Используйте одобренную шину и цепь.

Замените цепь, если она разорвалась или ее резцы слишком изношены для заточки. Используйте только указанную в данном руководстве сменную цепь.

При замене цепи всегда устанавливайте новое зубчатое колесо. Это обеспечит правильное вращение цепи.

1. Положите корпус пилы на ровную и устойчивую поверхность.
2. Поверните фиксатор регулировки шины против часовой стрелки, чтобы снять крышку с корпуса пилы.
3. Наденьте защитные перчатки и оберните пильную цепь вокруг шины, убедившись, что зубцы расположены в направлении вращения. Цепь должна быть правильно установлена в пазу, проходящем вдоль всего внешнего края шины.
4. Расположите пильную цепь вокруг зубчатого колеса, выравнивая паз в шине с помощью внутреннего болта в основании пилы и штифта натяжения цепи в отверстии для штифта шины. Штифт натяжения цепи может потребовать регулировки для правильного совмещения с отверстием в шине. С помощью колеса натяжения цепи отрегулируйте ее положение так, чтобы она была установлена в шину.
5. Поверните колесо натяжения цепи, чтобы предварительно затянуть шину настолько, чтобы она оставалась на месте. Удерживая шину неподвижно, установите крышку обратно на пилу. Убедитесь, что выступ правильно выровнен с пазом на корпусе пилы. Закрепите крышку на месте с помощью фиксатора крышки, повернув его по часовой стрелке. Отрегулируйте натяжение цепи.

8.3 ИЗОБРАЖЕНИЕ В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ



№	НОМЕР ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР
1	199140000019	Шина цепи	1
2	201001000028	Цепная пила	1
3	8331-430402	Крышка ножа	1
4	A011020-051	Гаечные ключи	1
5	8NG-08	Шестигранная гайка фланца	1
6	A011022-027	Концевой колпачок в сборе	1
6-1	8334-463101	Муфта вала	1
6-2	A011022-014	Крышка	1

№	НОМЕР ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР
6-3	8208-438801	Уплотнительное кольцо концевого колпачка	1
7	8CE-07	Открытое кольцо	1
8	8128-462202	Колесо цепи	1
9	F022009-019	Муфта вала	1
10	A011022-028	Корпус в сборе	1
10-1	A011022-012	Корпус	1
10-2	A011021-014	Термоизоляционная прокладка	1
10-3	8SJB40-16	Саморез	4
10-4	A013004-013	Уплотнительное кольцо	1
10-5	8207-463101	Стяжная гайка	1
10-6	8206-471901	Регулятор провисания	1
10-7	A013004-016	Упорные металлические зубцы	1
11	A011022-026	Топливный бак в сборе	1
11-1	A011022-019	Бак	1
11-2	8335-481201	Клапан	1
11-3	8342-437501-02	Коническая пружина сжатия	1
11-4	8208-462503	Уплотнительное кольцо резервуара для масла	1
11-5	234-1003	Прозрачная масляная трубка	0,2 м
12	8341-491801	Резиновая прокладка	1
13	A011021-024	Крышка топливного бака в сборе	1
13-1	A011021-011	Крышка резервуара для масла	1
13-2	8208-431901-01	Уплотнительное кольцо	1
13-3	8088-481501-01	Подвес	1
14	A013003-031	Пружина сжатия	1

№	НОМЕР ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР
15	8304-438401	Блок расположения щитка	1
16	A011022-008	Соединительная штанга	1
17	A011022-009	Соединительная штанга	1
18	A011022-025	Тормозные колодки	1
19	8342-435302	Пружина натяжения тормоза	1
20	A011022-023	Муфта фланца вала	1
21	8087-438402	Промежуточная соединительная штанга	1
22	A011022-010	Пусковой рычаг	1
23	8342-432101	Торсионная пружина переключателя	1
24	8342-463002	Саморез	1
25	8312-433501	Кнопка блокировки	1
26	8042-481604	Двойной микропереключатель	1
27	239-0011	Гнездовой контакт	2
28	8184-282102	Прижимная пластина кабеля	1
29	8SJAB40-12	Саморез	2
30	8332-491901-01	Оболочка кабеля	1
31	A011022-031	Кабель питания	1
32	A011022-029	Выходной вал в сборе	1
32-1	8BC-261008-SS	Подшипник	1
32-2	A011022-024	Выходной вал	1
32-3	8342-435301	Торсионная пружина	1
32-4	A011022-006	Зубчатое колесо	1
32-5	8BC-220807-ST	Подшипник	1
32-6	8CE-05	Открытое кольцо	1
33	A011022-030	Двигатель в сборе	1
33-1	8NG-08	Шестигранная гайка фланца	1
33-2	A011022-007	Зубчатое колесо	1
33-3	A011022-016	Опорная планка	1

№	НОМЕР ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР
33-4	A013003-022	Масляный насос в сборе	1
33-5	8BC-261008-ST	Подшипник	1
33-6	A011022-017	Ветрозащитный экран	1
33-7	8402-481702	Ротор в сборе	1
33-8	8405-481780	Статор в сборе	1
33-9	8BC-220807-ST	Подшипник	1
33-10	A011022-018	Держатель	1
33-11	A011022-021	Держатель щетки	2
33-12	A011022-020	Угольная щетка	2
33-13	A011022-022	Скрученная пружина	2
33-14	A011022-004	Винт с цилиндрической головкой	2
33-15	8SJGB40-16	Саморез со сложным пазом и полукруглой головкой	3
34	8SJAB50-20	Саморез	4
35	234-1003	Прозрачная масляная трубка	0,1 м
36	A011022-032	Блок конденсатора	1
37	A011033-012	Электронный компонент	1
38	233-1006	Термоусадочная трубка	0,12 м
39	A011022-011	Корпус	1
40	8SJAB40-16	Саморез	14
41	A011022-015	Пластина предохранителя	1
42	A011022-013	Крышка	1

8.4 УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК



Опасно! Риск пожара и получения серьезных травм вследствие поражения электрическим током. Предупреждение! Перед устранением любых неполадок выключите устройство и не допускайте посторонних к месту работы.

Проблемы	Возможная причина	Решение	Требуемая квалификация
Устройство не запускается.	Устройство не подключено к источнику питания.	Подключите устройство к источнику питания.	-
	Неисправность кабеля питания или вилки.	Обратитесь к специалисту-электрику.	
	Другая электрическая неисправность устройства.	Обратитесь к специалисту-электрику.	
Устройство не достигает полной мощности.	Удлинитель не предназначен для работы с этим устройством.	Используйте подходящий удлинитель.	-
	Источник питания (например, генератор) дает слишком низкое напряжение.	Подключите устройство к другому источнику питания.	
	Вентиляционные отверстия заблокированы.	Почистите вентиляционные отверстия.	
Неудовлетворительная производительность резки.	Цепь не натянута надлежащим образом.	Правильно натяните цепь.	-
	Цепь затупилась.	Наточите или замените цепь.	
Сильная вибрация или шум.	Цепь затупилась или повреждена.	Замените на новую.	-
	Болты или гайки ослабли.	Затяните болты и гайки.	-

9. ОКОНЧАНИЕ СРОКА СЛУЖБЫ



Не выбрасывайте электрические изделия вместе с бытовыми отходами. Использованные электрические изделия должны собираться отдельно и утилизироваться в пунктах сбора, предусмотренных для этих целей.

Для получения рекомендаций по утилизации обратитесь в местные органы власти или в магазин.

10. ГАРАНТИЯ

10.1 НАША ГАРАНТИЯ

Продукция разработана в соответствии с самыми высокими стандартами качества для изделий, предназначенных для потребительского рынка. Настоящая гарантия действует в течение 2 лет с момента покупки изделия. Данная гарантия распространяется на все дефекты материалов и производства: отсутствующие части и элементы, а также повреждения, возникшие при нормальных условиях эксплуатации. Ремонт или замена частей не продлевают изначальный срок гарантии. Необходимо предоставить доказательство покупки данного изделия с датой покупки. Гарантия ограничивается стоимостью данного изделия.

10.2 ИСКЛЮЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

Данная гарантия не распространяется на проблемы или инциденты, связанные с неправильным использованием изделия.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- инструмент использовался неправильно;
- повреждения возникли при транспортировке или монтаже изделия;
- ремонт и (или) замена частей устройства проводились третьими лицами;
- повреждения возникли вследствие внешних факторов или воздействия посторонних предметов, таких как песок или камни;
- повреждения возникли в результате несоблюдения инструкций по технике безопасности и использованию;
- инструмент разбирался или вскрывался;
- инструмент подвергался воздействию влажной среды (роса, дождь, погружение в воду);
- инструмент использовался в профессиональных целях;
- инструмент подвергался воздействию температуры, выходящей за пределы диапазона, указанного в разделе «Хранение».

Устройство необходимо эксплуатировать в нормальных условиях и не использовать в профессиональных целях. Поэтому данная гарантия не распространяется на устройства, используемые садоводческими компаниями, местными органами власти, а также компаниями, предлагающими платную аренду или бесплатный прокат оборудования.

В случае возникновения проблемы или обнаружения дефекта необходимо прежде всего обратиться к дилеру. В большинстве случаев дилер может решить проблему или устранить дефект. Сохраните накладную или квитанцию, так как они будут запрошены для обработки любых претензий.



Кіріспе

Осы өнімді таңдағаныңызға рақмет. Өнімдерді жобалау және дайындау барысында біз пайдаланушылардың қажеттіліктерін қанағаттандыратын жоғары сапаны қамтамасыз ету үшін барлық күш-жігерімізді саламыз. Осы нұсқауларды орындасаңыз, өнімнің қызмет ету мерзімін оңтайландыруға болады **МАҢЫЗДЫ! ОСЫ ӨНІМДІ ОРНАТҚАННАН, ПАЙДАЛАНҒАННАН ЖӘНЕ ОНЫ КҮТПІП ҰСТАҒАННАН ТОЛЫҚТАЙ ҚАНАҒАТТАНУ ҮШІН, ОСЫ ӨНІМДІ ПАЙДАЛАНБАС БҰРЫН ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫН ОҚЫП ШЫҒУҒА КЕҢЕС БЕРЕМІЗ. ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТАҒЫ ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НЕГІЗГІ ЕСКЕРТУЛЕРГЕ НАЗАР АУДАРЫП, НҰСҚАУЛЫҚТЫ КЕЙІН ДЕ ҚАРАУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.**

Мазмұны

1. Шынжырлы электр ара мақсатты қолданысы
2. **ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНЫҢ НҰСҚАУЛАРЫ**
3. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР
4. ҚҰРАСТЫРУ
5. ТАСЫМАЛДАУ
6. ҚЫСТАУ
7. САҚТАУ
8. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ
9. ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМІНІҢ АЯҚТАЛУЫ
10. КЕПІЛДІК



МАҢЫЗДЫ, НҰСҚАУЛЫҚТЫ КЕЙІН ДЕ ҚАРАУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ: МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ

1. 1800ВТ ЭЛЕКТРЛІК ШЫНЖЫРЛЫ АРАНЫ МАҚСАТТЫ ПАЙДАЛАНУ

Осы өнім тек сыртта ғана пайдалануға арналған және еш жағдайда ғимарат ішінде пайдаланылмауы тиіс. Электрлік шынжырлы ара тек құрғақ және жақсы жарықтандырылған жағдайларда пайдалануға арналған. Бұл шынжырлы ара тек негізгі жұмысы ретінде шабуға, кесуге, ағаш кесуге және тірек тамырларды алып тастауға арналған. Бұл шынжырлы арамен кесуге арналған барлық ағаштан жасалған заттар шинаның максималды кесу қабілетінен жуан болмауы керек. Ол пластмасса, тас, металл немесе бөгде заттары бар ағаш секілді басқа материалдарды кесу үшін қолданылмауы керек. Оны басқа мақсаттарда пайдаланбаңыз. Максималды кесу қуаты сақталуы тиіс. Белгіленген максималды қуатынан асырып, бұталарды кесуге болмайды. Оны басқа мақсаттарда пайдаланбаңыз. Бұл өнім балалар немесе физикалық, ақыл-ой немесе сезу кемістігі бар адамдардың қолдануына арналмаған.

Орауыштан шығарған соң, өнімнің керек-жарақтарымен бірге (бар болса) түгел екендігіне көз жеткізіңіз. Егер өнім зақымдалған болса немесе кез келген ақаулары бар болса, оны пайдаланбаңыз және дилеріңізге қайтарыңыз. Осы құралды басқа бір адамға берсеңіз, осы пайдалану нұсқаулығын бірге беріңіз.

Біздің жабдығымыз коммерциялық, сауда немесе өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға арналмағанын ескеріңіз. Құрылғы коммерциялық, сауда, өнеркәсіптік немесе ұқсас мақсаттарда пайдаланылса, біздің кепілдігіміз өз күшін жояды. Бұл өнім 2 жыл (күтілетін қызмет ету мерзімі) уақыт мерзімінде

2. ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНЫҢ НҰСҚАУЛАРЫ



ЕСКЕРТУ: Барлық қауіпсіздік ескертулері мен нұсқауларды оқып шығыңыз. Ескертулер мен нұсқауларды орындамау салдарынан ток соғуы, өрт шығуы және/немесе ауыр жарақат алу жағдайлары туындауы мүмкін. Барлық ескертулер мен нұсқауларды болашақта қарау үшін сақтап қойыңыз.

2.1 ЖАЛПЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕСКЕРТУЛЕРІ

- Шынжырлы араны шыны корпустардың, автокөліктердің, жүк көліктерінің, жарық шахталарының, шұңқырлардың және т.б. жанында шығару мақсатын дұрыс реттемей пайдалануға болмайды.
- Өнімге күш қолданбаңыз немесе артық жүктеме түсірмеңіз. Ол жұмыс істеуге арналған жылдамдықта пайдаланылса, ол жұмысты тиімдірек әрі қауіпсіз түрде орындайды.
- Егер өнім жиналған болса, қолданар алдында барлық бұрандалардың мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Егер өнімді жинау талап етілсе, қаптаманы ашқан кезде, оны орнатуға қажетті барлық заттардың берілгендігіне көз жеткізіңіз. Егер өнім зақымдалған немесе ақаулары бар болса, оны пайдаланбаңыз және ең жақын дүкенге қайтарыңыз.

• Ескертулердегі "электр құралы" термині электр желісінен жұмыс істейтін (сымды) электр құралын білдіреді.

2.2 ӨНІМДЕГІ БЕЛГІЛЕР



Еуропалық стандарттарға сәйкес келеді: бұл белгі осы құрылғының қолданылатын еуропалық директиваларға сәйкес келетіндігін және осы директиваларға сәйкестігі тексерілгенін білдіреді.



Кеден Одағына мүше елдердің нарығындағы өнімдердің айналымы жөніндегі бірыңғай белгі.



Украиналық сәйкестік белгісі



Электрлік өнімдерді тұрмыстық өнімдермен бірге қоқысқа тастауға болмайды. Пайдаланылған электрлік өнімдерді бөлек жинап, осы мақсат үшін берілген қоқыс жинау орындарына жіберу қажет. Қайта өңдеу бойынша кеңес алу үшін жергілікті өкілетті органдарға немесе дилерге хабарласыңыз.



Абайлаңыз / Ескерту.



Бұл өнім II қорғаныс класына жатады. Бұл оның күшейтілген және қос қабатты оқшаулаумен жабдықталғанын білдіреді.



Кепілдік берілетін дыбыстық қуат деңгейі: 111дБ (А)



Қуат сымы/ұзартқыш сым зақымдалған немесе кесілген болса, ашаны электр желісінен дереу ажыратыңыз.



Кері соққы! Ұштықтың жанасуы шинаның кенеттен жоғары және төмен жылжуына әкелуі мүмкін, нәтижесінде пайдаланушының қатты жарақат алуы мүмкін.



Араның кері соққысынан сақ болыңыз және шинаның ұшына тиіп кетпеңіз



Әрқашан шынжырлы араны екі қолыңызбен пайдаланыңыз



Жаңбыр астында немесе ылғалды жағдайда пайдаланбаңыз.



Кескіш тістердің дұрыс бағыты



Қызмет көрсетуден кейін



Өнім лақтырған заттар пайдаланушыға немесе жақын маңдағы басқа да адамдарға тиіп кетуі мүмкін. Әрдайым өнімді пайдалану кезінде басқа адамдардың немесе үй жануарларының өнімнен қауіпсіз қашықтықта екендігіне көз жеткізіңіз. Жалпы, балалар өнім тұрған аймаққа жақындамауы тиіс.



Қорғаныс қолғабын киіңіз.



Денеге арналған қорғаныш құралын киіңіз



Қорғаныс аяқ киімін киіңіз



ЕСКЕРТУ - жарақат алу қаупін азайту үшін пайдаланушы пайдалану нұсқаулығын оқып шығуы керек.



Қорғаныс көзілдірігін тағыңыз



Құлаққа арналған қорғаныс құралын тағыңыз



Қорғаныс бас киімін киіңіз



Бетке арналған қорғаныс құралын тағыңыз!

2.3 ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТАҒЫ БЕЛГІЛЕР



Қауіп түрі және көзі: Осы қауіп туралы ескертуді сақтамау дене жарақатына немесе өлімге әкелуі мүмкін.



Қауіп түрі және көзі: Бұл белгі осы ескертуді сақтамау салдарынан құрылғыға, қоршаған ортаға немесе басқа мүлікке зақым келу мүмкіндігін көрсетеді.



Ескертпе: Бұл белгі өнімді жақсы түсіну үшін маңызды ақпаратты көрсетеді.



Нұсқаулықты оқыңыз: Бұл белгі пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығу керектігін білдіреді.



Кітапшаның соңындағы сәйкес суретті қараңыз.



Жасыл шеңбер: Қаптаманы қайта өңдеу.



Бұл өнімді қайта өңдеуге болады. Бұдан былай пайдалану мүмкін болмаса, оны қоқысты қайта өңдеу орталығына апарыңыз.



Бразилия экологиялық белгісі: Өнімнің қаптамасын кәдеге жаратыңыз.



ЕСКЕРТПЕ: Осы электр құралымен бірге жүретін барлық қауіпсіздік ескертулерін, нұсқаулықтарын, иллюстрацияларын және сипаттамаларын оқып шығыңыз.

Төменде берілген барлық нұсқауларды орындамау электр тоғының соғуына, өртке және/немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

БАРЛЫҚ ЕСКЕРТУЛЕР МЕН НҰСҚАУЛАРДЫ БОЛАШАҚТА ҚАРАУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ. Ескертулердегі «электр құралы» термині электр желісінен жұмыс істейтін (сымды) электр құралын білдіреді.

1) ЖҰМЫС ОРНЫНЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ

- **Жұмыс орны таза әрі жарық болуы қажет.** Жұмыс орнының лас немесе қараңғы болуы оқыс оқиғалардың пайда болуына себеп болады.
- **Электр құралдарын тұтанғыш сұйықтықтар, газдар немесе шаң сияқты заттар болатын жарылыс қаупі бар орталарда пайдаланбаңыз.** Электр құралдары шаңды немесе түтінді тұтандыруы мүмкін ұшқындар шығарады.
- **Электр құралын пайдаланған кезде, балалар мен бөгде адамдар алшақ тұруы қажет.** Басқа нәрсеге алаңдау салдарынан құралды басқара алмай қалуыңыз мүмкін.

2) ЭЛЕКТР ЖҮЙЕЛЕРІН ПАЙДАЛАНУДАҒЫ ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ

- **Электр құралының ашалары розеткаға сәйкес келуі қажет. Ашаны еш уақытта өзгертпеңіз. Ешқандай адаптер штепсельдерін жерге тұйықталған электр құралдарымен бірге пайдаланбаңыз. Өзгертілмеген ашалар мен сәйкес келетін розеткалар электр тогының соғу қаупін азайтады.**
- **Құбырлар, радиаторлар, газ плиталары және тоңазытқыштар сияқты жерге тұйықталған беттерге денеңізді тигізбеңіз. Денеңіз жерге тұйықталған заттармен жанасса, электр тогының соғу қаупі артады.**
- **Электр құралдарын жаңбырдан және ылғалдан сақтаңыз. Электр құралына су кірсе, электр тогының соғу қаупі артады.**
- **Сымды тек орнымен пайдаланыңыз. Электр құралының сымын оны тасымалдау, тарту немесе қуат көзінен ажырату үшін пайдаланбаңыз. Сымды жоғары температурадан, майдан, өткір шеттерден немесе жылжымалы бөлшектерден алшақ ұстаңыз. Зақымдалған немесе шатасқан сымдар электр тогының соғу қаупін арттырады.**

- **Электр құралын далада пайдаланған кезде, далада пайдалануға жарамды ұзартқыш сымды пайдаланыңыз.** Далада пайдалануға арналған сымды пайдаланғанда, электр тогының соғу қаупі азаяды.
- **Ылғал жерде электр құралын пайдалануға тура келсе, қорғанысты өшіру құрылғысымен (ҚӨҚ) қорғалған жабдықты пайдаланыңыз.** ҚӨҚ құрылғысын пайдаланғанда, электр тогының соғу қаупі азаяды.

3) ЖЕКЕ ҚАУІПСІЗДІК

- **Электр құралын пайдаланған кезде абай болыңыз, іс-әрекетіңізге байыптылықпен қарап, зейін қойыңыз.** Шаршап тұрсаңыз немесе есірткі, ішімдік не дәрі-дәрмек қабылдаған болсаңыз, электр құралын пайдаланбаңыз. Электр құралдарын пайдаланған кезде, зейін қоймау салдарынан ауыр дене жарақатын алуыңыз мүмкін.
- **Жеке қорғаныс жабдығын пайдаланыңыз.** Қорғаныс көзілдірігін үнемі тағып жүріңіз. Шаңнан қорғайтын маска, сырғанамайтын арнайы аяқ-киім, берік каска немесе

есту мүшесін қорғайтын құрал сияқты қорғаныс жабдығын сәйкес жағдайларда пайдаланғанда жеке жарақат алу қаупі азаяды.

- **Құралдың абайсызда іске қосылуына жол бермеңіз. Қуат көзіне және/немесе батареяға қоспас бұрын, құралды жинамай не тасымалдамай тұрып, ауыстырып-қосқыштыңөшірулі күйде болуына көз жеткізіңіз.** Электр құралдарын ауыстырып-қосқышынан ұстап тасымалдау немесе ауыстырып-қосқыш қосулы күйде қуаттандыру салдарынан оқыс оқиғалар орын алуы мүмкін.
- **Электр құралын іске қоспас бұрын, реттегіш кілттер мен сомынды бұрайтын кілттерді алып тастаңыз.** Электр құралының айналатын бөлігінде бекітулі күйде қалған реттегіш кілт немесе сомынды бұрайтын кілт дене жарақатына әкелуі мүмкін.
- **Қатты күш жұмсамаңыз. Үнемі тұрақты қалыпта тұрыңыз және тепе-теңдік сақтаңыз.** Бұл кездейсоқ жағдайларда электр құралын дұрыс басқаруға мүмкіндік береді.

- **Тиісті түрде киініңіз. Кең киім кимеңіз немесе әшекей тақпаңыз. Шашыңызды, киіміңізді және қолғабыңызды жылжымалы бөлшектерден алшақ ұстаңыз.** Кең киім, әшекей немесе ұзын шаш жылжымалы бөлшектерге ілініп қалуы мүмкін.
- **Құралдармен бірге шаң сору және шаң жинау жүйесі қамтамасыз етілсе, олардың дұрыс жалғанып, пайдаланылатынына көз жеткізіңіз.** Шаңсорғыштарды пайдалану шаңға қатысты қауіптерді азайтады.
- **Құралды жиі қолданудан пайда болған біліктілігіңізге сеніп, қамсыздыққа жол беріп және құрал қауіпсіздігі қағидаларын елемеуге болмайды.** Абайсыз әрекет бір секундтың ішінде ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

4) ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ОҒАН КҮТІМ КӨРСЕТУ

- **Электр құралына артық жүктеме түсірмеңіз. Жұмысыңыз үшін дұрыс электр құралын пайдаланыңыз.** Дұрыс электр құралы өзінің арнайы жылдамдығында жұмысты едәуір тиімді әрі қауіпсіз түрде орындайды.

- **Ауыстырып-қосқышы қосылмайтын және өшпейтін электр құралын пайдаланбаңыз.** Ауыстырып-қосқыш арқылы басқарылмайтын кез келген электр құралы қауіпті және оны жөндеу қажет.
- **Реттеу әрекеттерін орындау, керек-жарақтарды ауыстыру немесе қуат құралдарын сақтаудан бұрын штепсельді қуат көзінен және/немесе батареяны электр құралынан ажыратыңыз.** Мұндай сақтық шаралары электр құралының кездейсоқ іске қосылу қаупін азайтады.
- **Пайдаланылмайтын электр құралдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.** Электр құралымен немесе осы нұсқаулармен таныс емес адамдарға құралды пайдалануға рұқсат бермеңіз. Электр құралдарын жаттықтырылмаған пайдаланушылар қолданса, қауіп төнеді.
- **Электр құралдарына мен керек-жарақтары техникалық қызмет көрсетіңіз.** Жылжымалы бөлшектердің қисаюын немесе шатасуын, бөлшектердің бұзылуын

және механикалық құралдардың жұмысына әсер етуі мүмкін барлық жағдайды тексеріңіз. Электр құралы зақымдалса, оны пайдаланар алдында жөндеңіз. Көптеген оқыс оқиғалар электр құралдарына тиісті түрде техникалық қызмет көрсетпеу салдарынан орын алады.

- **Кескіш құралдарды өткір және таза күйде ұстаңыз.** Тиісті түрде техникалық қызмет көрсетілген шеттері өткір кескіш құралдар бүгіліп қалмайды және оларды басқару оңай болады.
- **Жұмыс жағдайларын және орындау қажет жұмысты назарға ала отырып, электр құралын, керек-жарақтарды, құрал ұштықтарын және т. б. осы нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз.** Электр құралын тағайындалған мақсатынан басқа мақсаттарда пайдалану әсерінен қауіпті жағдай орын алуы мүмкін.
- **Тұтқалар мен ұстағыш беттерді құрғақ, таза ұстаңыз, май мен жақпадан тазартыңыз.** Сырғанақ тұтқалар мен ұстағыш беттер күтпеген жағдайларда қауіпсіз жұмыс жасауға және қолдануға жол бермейді.

5) ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- **Электр құралына қызмет көрсету жұмысын білікті маман тек түпнұсқа бөлшектерді пайдаланып жасауы тиіс. Бұл электр құралы қауіпсіздігінің сақталуын қамтамасыз етеді.**

2.5 ШЫНЖЫРЛЫ АРАҒА АРНАЛҒАН ҚАУІПСІЗДІК ЕСКЕРТУЛЕРІ:

- **Шынжырлы араны пайдаланған кезде, дененің барлық бөліктерін ара шынжырынан алыс ұстаңыз. Шынжырлы араны іске қоспас бұрын, ара шынжырына ешбір заттың тиіп тұрмағанына көз жеткізіңіз. Шынжырлы араларды пайдаланған кезде зейін қоймау салдарынан киіміңіз немесе денеңіз ара шынжырына оралып қалуы мүмкін.**
- **Шынжыр араның артқы тұтқасын оң қолыңызбен, ал алдыңғы тұтқасын сол қолыңызбен ұстаңыз. Шынжырлы араны керісінше ұстау дене жарақатын алу қаупін арттырады, ешқашан бұлай ұстауға болмайды.**
- **Электр құралын тек оқшауланған қармау беттерінен ұстаңыз, себебі ара шынжыры жасырын сымға немесе өзінің сымына тиіп кетуі мүмкін. Ара шынжырлары «кернеулі» сымға жалғанса, электр құралының**

ашық металл бөліктерінде «кернеу» пайда болуы мүмкін, нәтижесінде операторды ток соғуы мүмкін.

- **Көз қорғанысын киіңіз. Есту мүшелеріне, бас, қол, аяқ және аяқ үшін қосымша қорғаныс құралдарын пайдалану ұсынылады.** Парапар қорғаныс құралдары ұшып бара жатқан қоқыстардан немесе ара тізбегіне кездейсоқ тиіп кетуден болатын жарақатты азайтады.
- **Араны ағашта, баспалдақта, төбеден немесе кез келген тұрақсыз тіректен пайдаланбаңыз.** Шынжырлы араны бұлай пайдалану ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.
- **Әрқашан оң аяқпен жүріңіз және шынжырлы араны тек бекітілген, қауіпсіз және тегіс жерде тұрып басқарыңыз.** Тайғақ немесе тұрақсыз беттер тепе-теңдікті жоғалтуға немесе араны басқаруды жоғалтуға әкелуі мүмкін.
- **Керіліп тұрған бұтақшаны кесу барысында оның кері серпілуінен сақ болыңыз.** Ағаш талшығындағы керіліс босатылғанда, серпілетін бұтақша операторға соғылуы және/

немесе шынжырлы араны басқарудан шығарып жіберуі мүмкін.

- **Бұтақты және жас ағаштарды кескенде айрықша сақтық танытыңыз.** Жіңішке материал ара шынжырына ілініп қалып, сізге соғылуы мүмкін немесе тепе-теңдігіңізді жоғалтып алуыңыз мүмкін.
- **Шынжырлы араны өшірулі күйде және денеңізден алыс, алдыңғы тұтқасынан ұстап тасымалдаңыз.** Шынжырлы араны тасымалдау немесе сақтау кезінде әрқашан шина қабын орнатыңыз. Шынжырлы араны дұрыс қолдану жылжымалы ара шынжырының кездейсоқ тиіп кету ықтималдығын азайтады.
- **Тек ағашты кесіңіз.** Шынжырлы араны дұрыс емес мақсатта пайдаланбаңыз. Мысалы: металл, пластик, кірпіш немесе ағаш емес құрылыс материалдарын кесу үшін шынжырлы араны пайдаланбаңыз. Шынжырлы араны белгіленгеннен басқа мақсаттарда пайдалану қауіпті жағдайға әкелуі мүмкін.
- **Кептелген материалды тазалау, араны сақтау немесе оған қызмет**

көрсету кезінде барлық нұсқауларды орындаңыз. Ажыратып-қосқыш өшірулі және батарея жинағы шығарылғанына көз жеткізіңіз.

Кептелген материалды тазалау немесе қызмет көрсету кезінде шынжырлы араның күтпеген жұмысы ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

- **Барлық қауіптерді түсінбейінше және одан қалай құтылуға болатынын білмейінше, ағашты құлатуға тырыспаңыз.** Ағашты кесу кезінде оператор немесе қасындағы адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.

КЕРІ СОҚҚЫНЫҢ СЕБЕПТЕРІ ЖӘНЕ ОНЫҢ АЛДЫН АЛУ ҮШІН ОПЕРАТОРДЫҢ ЖАСАУЫ ТИІС ӘРЕКЕТТЕР:

Шинаның тұмсығы немесе ұшы нысанға тиген кезде немесе ағаш жабылып, ара шынжырын қысып қалғанда, кері соққы орын алуы мүмкін.

- Шина ұшының жанасып тұруы кейбір жағдайларда кері қайту реакциясын тудыруы мүмкін, шинаны жоғары көтеріп, операторға соғылуына әкеп соғады.
- Ара шынжыры шинаның жоғарғы жағында қысылып қалса, шинаны операторға қарай жылдам кері ығыстыруы мүмкін.

- Осы реакциялардың кез келгені араны игере алмаудан болатын әртүрлі ауыр жарақаттар алуға себеп болады. Араға орнатылған қауіпсіздік құрылғыларына ғана сенім артпаңыз. Ара шынжырын қолданушы ретінде, кесу жұмыстарын орындауда апаттан немесе жарақаттанудан сақтану үшін бірнеше сақтық шараларын қолдану керек.
- Кері соққы құралды дұрыс пайдаланбау және/немесе қате жұмыс процедураларының нәтижесінде туындайды және төмендегі сақтық шараларын орындау арқылы оның алдын алуға болады:
- **Шынжырлы ара тұтқаларын бас бармақпен және саусақтарыңызбен қатты ұстаңыз, араны екі қолыңызбен ұстаңыз және денеңіз бен қолыңызды кері соққыларға қарсы тұра алатын күйге қойыңыз.** Тиісті сақтық шаралары орындалған болса, оператор кері соққыларды басқара алады. Шынжырлы араны жібермеңіз.
- **Құралға қарай қатты ұмтылмаңыз және иық деңгейінен жоғары кеспеңіз.** Бұл шынжырлы араның

ұшымен байқаусызда жанасып кетуден сақтайды және күтпеген жағдайларда шынжырлы араны тиісінше басқаруға мүмкіндік береді.

- **Тек өндіруші белгілеген қосалқы шиналар мен шынжырларды пайдаланыңыз.** Дұрыс емес қосалқы шиналар мен шынжырлар шынжырдың үзілуіне және/немесе кері соққыға әкелуі мүмкін.
- **Ара шынжырына арналған өндірушінің қайрау және техникалық қызмет көрсету нұсқауларын орындаңыз.** Тереңдік өлшегішінің биіктігі қысқартылса, нәтижесінде кері соққы артуы мүмкін.

2.6 ҚАЛДЫҚ ҚАУІПТЕР

- Осы пайдалану нұсқаулығының көмегімен осы өнімді пайдалану жолымен танысып шығыңыз. Қауіпсіздік бойынша нұсқауларды есіңізде сақтап, оларды толықтай орындаңыз. Бұл қауіп төнудің алдын алуға көмектеседі. Қауіптерді ерте байқау және алдын алу үшін осы өнімді пайдаланған кезде әрдайым сақ болыңыз. Жылдам араласу ауыр жарақат алу мен мүліктің зақымдалуына жол бермейді.

Ақаулар орын алса, құралды өшіріп, батареясынан ажыратыңыз.

- Тіпті барлық нұсқаулар қатаң түрде орындалса да, әлі де қауіп тудыруы мүмкін кейбір факторлар бар:
 - Өңделетін бұйым бөлшектерінің ұшуы.
 - Дірілге байланысты туындаған жарақаттар: арнайы тұтқаларды пайдаланыңыз және жұмыс уақыты мен дыбыс деңгейін азайтып көріңіз.
 - Шуға байланысты туындайтын жарақаттар: құлаққа арналған қорғаныш құралын тағыңыз және жұмыс уақыты мен шу деңгейін азайтыңыз.
 - Шаңмен және бөлшектермен дем алу.
 - Қорғаныс көзілдірігін үнемі тағып жүріңіз.
- Құрылғыны қолдану кезінде осы факторлардың кез-келгені туындаса, құрылғыны тоқтатып, дәрігерге дереу хабарласыңыз
- Жарақат құралды ұзақ пайдаланудан пайда болуы немесе асқынуы мүмкін. Құралды ұзақ уақыт бойы пайдаланған кезде, тұрақты түрде үзіліс жасап тұрыңыз.

- Өнімді ұзақ пайдалану пайдаланушыны діріл әсеріне ұшыратып, қолдың дірілдеу синдромы (HAVS), мысалы саусақтардың ағаруы және сонымен қоса білек арнасының синдромы сияқты белгілі бір ауруларға әкелуі мүмкін.
- Өнімді пайдалану кезінде қауіпті азайту үшін үнемі қорғаныс қолғабын киіп жүріңіз және қолыңызды жылы ұстаңыз.
- Кері соққы араның кенет жоғары және артқа серпілуін білдіреді. Бұл әдетте өңделетін бұйымның шынжырдың шина ұшына немесе шынжырлы араның қысқышына жанасудан пайда болады. Кері соққы кенеттен толық күшпен жұмыс істеуді туғызады. Ара көбінесе басқарылмайтын мәнерде жауап беріп, пайдаланушының жарақаттануына әкелуі мүмкін.
- 30 мА немесе одан төмен өшіру тогы бар қалдықты ток құрылғысын пайдалану бойынша ұсыныс
- Кесу кезінде сымның бұталарға немесе сол секілді нәрселерге ілініп қалуын болдырмайтындай етіп орналастырыңыз.
- Алғаш рет пайдаланушыға, кем дегенде бөренелерді аралау ағашында немесе бесікше үстінде кесу керек.

- Кесу тереңдігін өңделетін бұйымның қалыңдығына сәйкес реттеңіз. Өңделетін бұйымның астыңғы жағынан ара тісінің жартысынан аз бөлігі ғана көрініп тұруы керек.
- Өңделетін бұйымды орнықты платформаға бекіту және тіреу үшін қысқыштарды немесе басқа да тиімді әдісті пайдаланыңыз. Өңделетін бұйымның көлемі кез-келген қауіптің алдын алу үшін тым кішкентай болмауы қажет.
- Өңделетін бұйымды қолмен немесе денеңізге қарсы ұстап тұру басқаруды жоғалтып алуға әкелуі мүмкін.

3. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Үлгі	A011044
Номиналды кернеу (В ТТ)	220-240 В / 50 Гц
Номиналды кіріс қуаты	1800 Вт
Май шанының сыйымдылығы	120 мл
Шынжырды майлау ағыны (мл/мин.)	3~5
Макс. шынжыр жылдамдығы	14 м/с
Ара шынжыры	14 дюйм
Ара шынжырының үлгісі	A011044-001-00
Қадам	3/8"
Өлшемі	0,050"/1,27мм
Жетек тетігінің саны	52 дана
Шина үлгісі	YS14-52-507P
Шина ұзындығы	356 мм((14"))

Максималды кесу ұзындығы	330 мм
Май түрі	Тозуға қарсы гидравликалық май
Майды бақылау	Автоматты түрде
Құрылғы салмағы	Шинасыз, ара шынжырынсыз және бос май шанынсыз 3,6 кг
Кепілдік берілетін дыбыстық қуат деңгейі (дБ(A))	111 дБ(A)
Дыбыс қысымының деңгейі (дБ (A))	96 дБ (A), K = 3 дБ (A)
Есептелген дыбыстық қуат деңгейі (дБ(A))	107,51 дБ(A), K=3 дБ(A)
Жұмыс тогы	6-11 А
Максималды ток	12 А
Ұсынылатын қорғаныс	Артық токтан қорғау
Діріл деңгейі (K=1,5 м/с²)	алдыңғы тұтқа a _n =4,0 м/с ²
Жүктемесіз жылдамдық (мин⁻¹)	7500

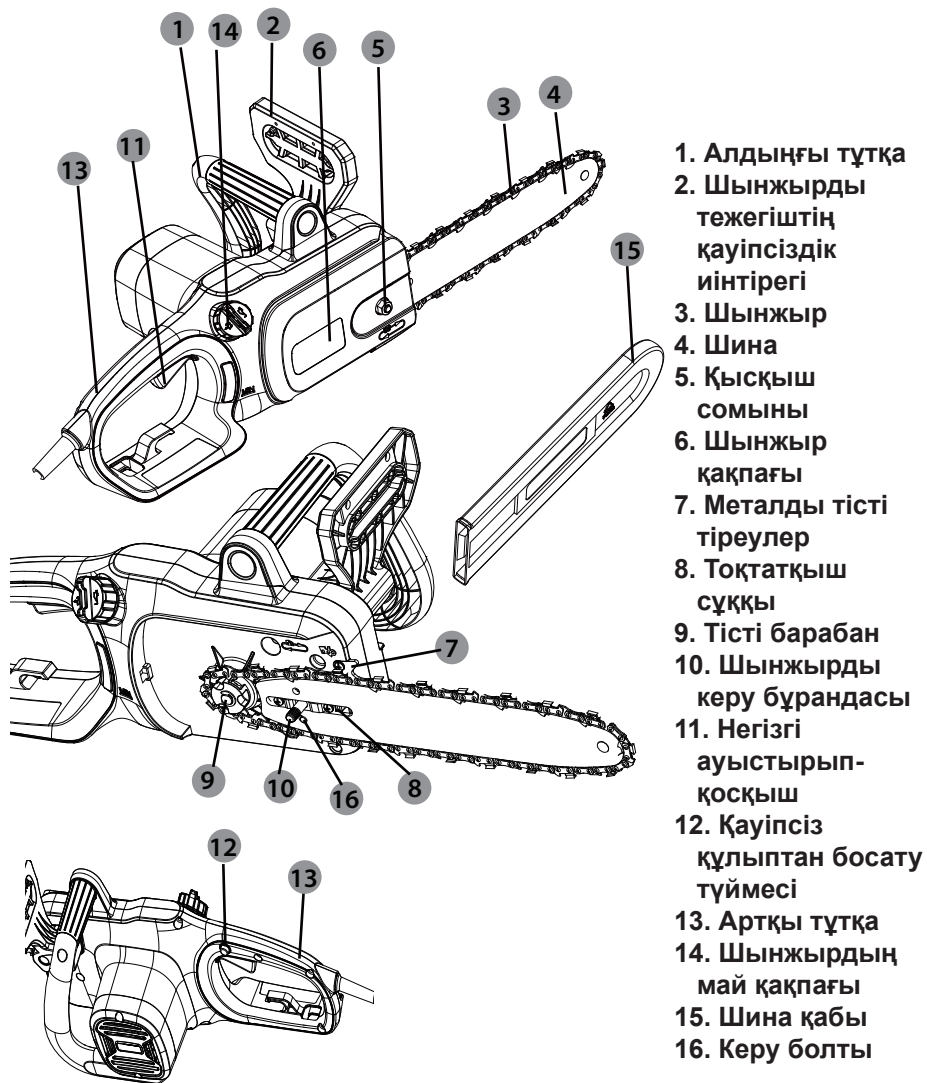
Жалпы дірілдің мәлімделген мәні(дері) және шу сәулесінің мәлімделген мәні(дері) стандартты сынақ әдісіне сәйкес өлшенді және бір құралды екіншісімен салыстыру үшін пайдаланылуы мүмкін; жиынтық дірілдің мәлімделген мәні(дері) және шу сәулеленуінің мәлімделген мәні(дері) де әсерді алдын ала бағалауда пайдаланылуы мүмкін. Электр құралын нақты пайдалану кезінде діріл мен шу шығарындылары құралды пайдалану тәсілдеріне, әсіресе дайындаманы өңдеуге байланысты мәлімделген жалпы мәннен(дерден) өзгеше болуы мүмкін; шығарындылар мәні нақты пайдалану жағдайларында әсер етуді бағалауға негізделген операторды қорғау үшін қауіпсіздік шараларын анықтауды талап етеді (жұмыс циклінің барлық бөліктерін ескере отырып, мысалы, құрал өшірілген уақыт және жұмыс уақытына қосымша бос тұрғанда). Операторға есту органдарын қорғау құралдарын кию туралы ұсыныс.

4. ҚҰРАСТЫРУ



ЕСКЕРТУ! Пайдалану алдында өнім толығымен жиналуы керек! Жартылай жиналған немесе зақымдалған бөлшектермен жиналған өнімді пайдаланбаңыз! Қадамдық құрастыру нұсқауларын орындаңыз және өнімді оңай құрастыру үшін визуалды нұсқаулық ретінде берілген суреттерді қолданыңыз!

4.1 ҚАПТАМАДАН ШЫҒАРУ



- Қаптамадан шығару кезінде қолғап киіңіз.
- Қаптамадан шығару үшін кескіш, пышақ, ара немесе басқа ұқсас құралды пайдаланбаңыз.
- Құралды тек тұтқаларынан ұстап тасымалдаңыз.
- Қорапты кейін қайта пайдалану (тасымалдау және сақтау) үшін сақтаңыз.

- Кейінірек қарап шығу үшін пайдалану нұсқаулығын құрғақ жерде сақтаңыз.

4.2 ОРНАТУ

Шина мен ара шынжырын құрастырыңыз: ① - ⑧ -сурет

1. Ара корпусын қатты және тегіс жерге қойыңыз.
2. Араның корпусынан қақпағын алып тастау үшін қысқыш сомынын айналдырыңыз.
3. Тоқтатқыш сұққыны айналдырыңыз, керу болтын бекітілген күйінде қалдырыңыз.
4. Қорғаныс қолғабын киіп, кесу тісінің айналдыру бағытына көзделгендігіне көз жеткізіп, ара шынжырын шинаға айналдырып ораңыз. Шынжыр шинаның толық сыртқы шетіндегі саңылауға дұрыс орнатылуы керек.
5. Шинадағы саңылауды араның табанындағы ішкі болт пен шинаның түйреуіш саңылауындағы шынжырды керу болтымен туралау барысында, ара шынжырын тісті барабанның айналасына қойыңыз. Шынжырды керу түйреуішін шинадағы саңылауға дұрыс туралау үшін реттеу қажет болуы мүмкін. Шынжырды керу дөңгелегі шинада бекітілгенше, оның орнын реттеңіз.
6. Шина өз орнында қалғанша, оны алдын ала қатайту үшін шынжырды керу дөңгелегін бұраңыз. Шинаны ұстап тұру кезінде қақпақты қайтадан араның үстіне орнатыңыз. Тілшіктің ара корпусының саңылауымен тураланғанына көз жеткізіңіз. Қақпақты құлыптау бұрандасы ілінгенше, оны сағат тілінің бағытымен бұру арқылы қақпақты сол орнында құлыптаңыз.

Шынжырды керу → ⑤ және ⑥ -сурет

Керу бұрандасын жоғарыға қарай айналдыру керілісті арттырады, ал төменге қарай айналдыру керілісті азайтады. Дұрыс керілген шынжырда иілген жер болмау керек және араның шинасынан тек 2-3 мм-ге дейін тартылатындай болуы керек.



Ескертпе: Қауіпсіз жұмысты қамтамасыз ету үшін ара шынжыры тиісті түрде керілген болуы керек.

Ара шынжырын шина ортасынан 3 мм-ге көтеру мүмкін болса, шынжыр орнықты керілген деген сөз. Жұмыс барысында ара шынжыры қызатын болғандықтан, оның ұзындығы өзгеріп тұрады. Шынжыр керілісін жұмыс барысында 10 минут сайын тексеріп отырыңыз және қажет болған жағдайда, әсіресе, жаңа ара шынжырларын реттеп отырыңыз. Ара шынжыры суыған кезде, қысқартатындықтан, оны босатыңыз. Бұлай істеу арқылы шынжырдың қызмет ету мерзімін ұзартуға және зақымдануды болдырмауға болады.

4.3 ДАЙЫНДЫҚ

Әр пайдаланар алдында қауіпсіз жұмыс жағдайларын қамтамасыз ету үшін төмендегі элементтерді тексеріңіз.

Шынжырлы ара:

Жұмысты бастама бұрын, шынжырлы араның корпусына, ара шынжыры мен шинасына зақым келмегенін тексеріңіз. Зақымдалған құрылғыны пайдаланбаңыз.

Шынжырды майлау:

Май шанының толтырылу деңгейін тексеріңіз. Сондай-ақ жұмыс кезінде майдың жеткілікті болуын тексеріңіз. Егер онда май жоқ болса немесе май мөлшері минималды май деңгейінің белгісінен төмен болса, шынжырлы араға зақым келтірмеу үшін араны пайдаланбаңыз. Орташа алғанда, бір реттік толтырылған май шамамен 10 минуттық кесу жұмысына жеткілікті (үзілістердің ұзақтығы мен өңделетін бұйымның тығыздығына байланысты).

Ара шынжыры:

Ара шынжырының керілісі мен күйін тексеріңіз. Ара шынжыр неғұрлым өткір болса, жұмысты орындау соғұрлым оңай әрі жеңіл болады. Бұл шынжыр керілісіне де қатысты. Қауіпсіздікті арттыру үшін керілісті жұмыс барысында әр 10 минут сайын тексеріп отырыңыз. Әсіресе, жаңа ара шынжырлары жұмыс барысында пайда болатын қызу әсерінен өзгеруі мүмкін.

Қауіпсіздік жабдығы мен қорғаныс киімі:

Қорғаныс шалбары, қолғап және қорғаныс аяқ киімі секілді қолайлы, денеде тығыз тұратын қорғаныс киімін киіңіз. Жерге құлап және ұшып түсетін бұтақтардан қорғану үшін құлаққа арналған қорғаныс құралы мен бетке арналған

қорғаныс маскасы бар қорғаныс каскасын киіңіз. Ұзын шашты иық деңгейінен жоғары болатындай етіп жинаңыз. Өніммен жұмыс істегенде келесі қорғаныс киімі мен қауіпсіздік жабдығын пайдаланыңыз:

- күнқағары бар каска мен мойын сақтандырғышы
- құлаққа арналған қорғаныс құралы
- дем алу маскасы
- мақұлданған ара қорғанысы бар қолғап
- мақұлданған ара қорғанысы бар денебітімді қорғағыш шалбары
- мақұлданған ара қорғанысы бар болат тұмсықты аяқ киім
- жарақат алған жағдайда қажет алғашқы жәрдем жинағы.

Автоматты май жүйесін толтыру: (11) және (12) -сурет

АБАЙЛАҢЫЗ! Шынжырлы ара маймен толтыр Зылған күйде ЖЕТКІЗІЛМЕЙДІ. Пайдаланар алдында маймен толтыру маңызды. Шынжырлы арамен шынжыр майынсыз немесе бос май шанының деңгейінде жұмыс істемеңіз, әйтпесе ол өнімді қатты зақымдауы мүмкін. Шынжырдың қызмет ету мерзімі мен кесу қуаты оңтайлы майлауға байланысты. Сондықтан, шынжыр жұмыс кезінде май шығысы арқылы автоматты түрде майланады. Шынжырлы араның автоматты майлау жүйесі шынжыр мен бағыттаушы шинаны тиісті түрде майлайды. Май деңгейінің индикаторы шынжырлы арада қалған майды көрсетеді. Май деңгейі бір ширек сыйымдылықтан төмен түссе, оны тиісті шина және шынжыр майымен толтырыңыз. Май шанын толтыру үшін:

1. Май қақпағын алыңыз. Май деңгейі толық сыйымдылыққа жеткенше, шанды шина және шынжыр майымен толтырыңыз.
2. Май қақпағын қайта орнатыңыз. Пайдаланудың әрбір 10 минуты сайын май деңгейін тексеріңіз. Май деңгейін тексеру немесе май шанын толтырудың алдында шынжырлы араны желіден ажыратыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ! Май ағып кетпеу үшін, құрылғының қолданылмай тұрған кезде көлденең күйде (май толтыру қақпағы жоғарғы оң жақта) тұрғанына көз жеткізіңіз. Шынжырлы араның зақымдануын болдырмау үшін тек ұсынылатын майды қолданыңыз. Қайта өңделген/ескірген майды ешқашан қолданбаңыз.

4.4 БІРІНШІ ҚОЛДАНЫС



ЕСКЕРТУ! Осы өнімді қолданбас бұрын, осы нұсқаулықтың басында «ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ» бөлімін, сондай-ақ тақырып астындағы барлық мәтінді оқып шығыңыз.

Құрылғыны алғаш рет пайдалануға ерекше назар аударыңыз: бар назарыңызды осы бірінші қолданысқа аударыңыз. Кедергі және қоршаған ортаның бөлшектері жоқ бос кеңістікте бірінші сынақ жасаңыз.

4.5 ПАЙДАЛАНУ

220-240 В / 50 Гц қуат көзіне қосыңыз.

Қосу/өшіру → **10** - және **13** -суреттер

Құралды ҚОСУ үшін ҚОСУ/ӨШІРУ ауыстырып-қосқыш тетігін басып тұрып, қауіпсіз құлыптау түймесін бас бармағыңызбен басып ұстап тұрыңыз. Ауыстырып-қосқыш тетігі қосылғаннан кейін, қауіпсіз құлыптау түймесін босатып, жұмысты жалғастыруға болады. Қауіпсіз құлыптау түймесі кездейсоқ іске қосылу қаупін азайтады. Құралды ӨШІРУ үшін ҚОСУ/ӨШІРУ ауыстырып-қосқыш тетігін босатыңыз.

Пайдалану қауіпсіздігі бойынша ескертулер

- Өрбір пайдаланар алдында өнімде, оның электр желісінде, сондай-ақ керек-жарақтарда зақымдардың бар-жоғын тексеріңіз. Өнім зақымдалған немесе тозған болса, оны пайдаланбаңыз.
- Керек-жарақтар мен жабдықтардың дұрыс бекітілгенін екі рет тексеріңіз.
- Өнімді әрдайым тұтқасынан ұстаңыз. Қауіпсіз басқаруды қамтамасыз ету үшін тұтқаны құрғақ күйінде ұстаңыз.
- Ауа желдеткіштерінің бөгелмегеніне және таза екеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, оларды жұмсақ қылшақпен тазалаңыз. Бітелген ауа желдеткіштері өнімнің қызып кетуіне және зақымдалуына әкеледі.
- Жұмыс істеген кезде басқа адамдар жұмыс аймағына кіріп, мазаңызды қашырса, дереу өнімді өшіріңіз. Құралды қоймас бұрын, оның толық тоқтағанын күтіңіз.
- Тым көп жұмыс істеменіз. Зейін қойып жұмыс істеу және өнімді толық басқару үшін, тұрақты түрде үзіліс жасап тұрыңыз.
- Өнімді іске қоспас бұрын, оның дұрыс жиналғанын және барлық жылжымалы бөлшектерінің бірқалыпты жұмыс істейтінін тексеріңіз.
- Шаңды жерлерде құрылғы беттерін аздап суланған немесе микротамшылы тіркемені пайдаланған жөн.

- Өнімді қолайлы сағаттарда ғана қолданыңыз – адамдарға кедергі болатын уақытта емес (таңертең ерте емес немесе түнде емес).
- Өнімді қолайсыз ауа райы кезінде, әсіресе найзағай түсу қаупі бар кезде пайдаланбаған дұрыс. Өнімді нашар жарықтандырылған жерде пайдаланбаңыз. Ықтимал қауіптерді анықтау үшін оператор жұмыс аймағын анық көруі қажет.
- Құлаққа арналған қорғаныс құралын пайдалану ескертулерді (дауыстар мен дабылдарды) есту қабілетін төмендетеді. Оператор жұмыс аймағында не болып жатқанына ерекше назар аударуы керек. Басқа нәрселерге көңіл бөлмеңіз және әрдайым тапсырмаға зейін салыңыз.
- Жақын жерде ұқсас құралдарды пайдалану есту қабілетін зақымдау қаупін және жұмыс аймағына басқа адамдардың кіру ықтималдығын арттырады.
- Тұрақты қалыпты және тепе-теңдікті сақтаңыз.
- Қатты күш жұмсамаңыз. Қатты күш жұмсау тепе-теңдікті жоғалтуға әкелуі мүмкін. Еңісте әрдайым қадамдарыңызға назар аударыңыз.
- Баяу жүріңіз, ешқашан жүгірмеңіз. Барлық дене мүшелеріңізді кез келген жылжымалы бөлшектерден алшақ ұстаңыз.
- Өнімді тиісті жабдық бекітілмей ешқашан іске қоспаңыз.
- Өнімге ешқандай өзгеріс енгізбеңіз немесе өндіруші ұсынбаған бөлшектерді немесе керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.



Егер өнім құлап кетсе, қатты соққыға ұшыраса немесе дірілдей бастаса, өнімді дереу тоқтатып, зақымдалудың бар-жоғын тексеріңіз немесе дірілдің себебін анықтаңыз.

Кез келген зақымды уәкілетті қызмет көрсету орталығында жөндеу немесе ауыстыру керек.

- Айналымалы бөлшектердің жанасуымен байланысты жарақат алу қаупін азайту үшін әрдайым құрылғыны тоқтатыңыз, электр желісін алып тастаңыз және барлық қозғалатын бөліктердің тоқтағанына көз жеткізіңіз: тазалау немесе бітелген жерлерді тазалау кезінде
 - өнімді қараусыз қалдырған кезде
 - тіркемелерді орнатпас немесе алып тастамас бұрын
 - өнімді тексеру, техникалық қызмет көрсету немесе басқа да жұмыстар жүргізу алдында



ЕСКЕРТУ: Шынжырлы ара өте қауіпті құрылғы және онымен сақтықпен жұмыс істеу керек!

Осы өнімді пайдаланбас бұрын, шынжырлы арамен жұмыс істеуді үйрету курсына қатысып, осы өнімдерге техникалық қызмет көрсету мен пайдалану жолын біліп алуға кеңес береміз! Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және барлық уақытта барлық қауіпсіздік нұсқауларын орындап жүріңіз. Өндіруші осы өнімді дұрыс пайдаланбау немесе дұрыс техникалық қызмет көрсетпеуге байланысты болған кез келген кездейсоқ жағдай/жарақат үшін жауапты емес!

1. Маман болу үшін, шынжырлы араны қауіпсіз және тиімді басқаруды үйрену үшін уәкілетті шынжырлы арамен жұмыс істеуді үйрету курсына қатысыңыз. Барлық басқару элементтерімен және қосқыштармен танысып шығыңыз. Өнімді өшіріп, барлық әрекеттерді жасап жаттығыңыз.
2. Өнімді екі қолыңызбен үнемі қатты ұстаңыз; алдыңғы тұтқаны сол қолмен және артқы тұтқаны оң қолмен ұстаңыз. Жұмыс істеу кезінде үнемі екі тұтқаны толықтай ұстаңыз. Өнімді тек бір қолмен ұстап пайдаланбаңыз.
3. Өнімді тек қалыпты күйде тұрып пайдаланыңыз. Өнімді денеңіздің оң жағында ұстаңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Осы өніммен шынжырлы арадан басқа кез келген басқа кесу күйін пайдаланбау қажет.

4. Майлауды тексеріңіз. Құралды қосып, шынжырдың бірнеше секунд ішінде майды бүріккенін тексеріңіз. Майдың ізі болса, шынжырлы ара майланып тұр.
5. Шынжырлы ара ағашқа жанасқанға дейін жоғары жылдамдықта қосылып тұрғанын тексеріңіз. Кесудің алдында өнімді ағашқа бекіту үшін тісті тіреуішті пайдаланыңыз және кесу кезінде оны күш түсіру нүктесі ретінде пайдаланыңыз.
6. Қалыңырақ бөренелерді кескен кезде қысатын тістері босатылғанша өнімді артқа сәл тарту арқылы тісті тіреуішті төменгі нүктеде қалпына келтіріңіз және аралауды жалғастыру үшін төменірек деңгейде қайта орналастырыңыз. Өнімді ағаштан толығымен алып тастамаңыз.
7. Кесу кезінде шынжырлы араға күш түсірмеңіз, минималды күш түсіру қысымын қолдану үшін қысатын тістерді пайдаланып, шынжырды жұмыс істетіңіз.
8. Қолыңызды толықтай созып өніммен жұмыс істеменіз немесе жетуге қиын аймақты кесуге немесе сатыда тұрып кесуге әрекеттенбеңіз. Иық деңгейінен жоғары өнімді пайдаланбаңыз.
9. Кесу кезінде шынжыр жылдамдығы тұрақты болып қалса, оңтайлы аралауға қол жеткізіледі.
10. Кесудің соңына жеткенде мұқият болыңыз. Ағашты кесіп өткеннен кейін өнімнің салмағы кенет өзгеруі мүмкін. Бұл аяқ пен табанның жарақаттануына әкелуі мүмкін. Өнім жұмыс істеп тұрғанда, оны ағаш кесігінен алып тастаңыз.

11. Шынжырға майдың берілуі дұрыс жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз; шынжырлы араны орташа жылдамдықта пайдаланып, шынжырға майдың тұрақты берілуіне көз жеткізіңіз.

Кері соққыны болдырмау

Кері соққы араның кенет жоғары және артқа серпілуін білдіреді. Бұл әдетте өңделетін бұйымның шынжырдың шина ұшына немесе шынжырлы араның қысқышына жанасудан пайда болады.

Кері соққы кенеттен толық күшпен жұмыс істеуді туғызады.

Ара көбінесе басқарылмайтын мәнгерде жауап беріп, пайдаланушының жарақаттануына әкелуі мүмкін.

Ара шинасы ұшының жанымен немесе онымен кесу кезінде кері соққының қаупі артады. Кесу кезінде басқара алмауды болдырмау үшін араны мүмкіндігінше тегіс қолданыңыз.

Кері соққы тежегіші

Кері соққы тежегіші алдыңғы қол сақтандырғышы белсендіретін қауіпсіздік механизм болып табылады. Кері соққы болған кезде, шынжырлы ара дереу тоқтайды.

Әрбір пайдаланудың алдында келесі функцияны тексеру қажет. Шынжыр тежегішін сынаудың мақсаты кері соққыға байланысты жарақат қаупін болдырмау:

1. Алдыңғы қол сақтандырғышын алға итеріп, шынжырлы араны іске қосыңыз. Шынжыр іске қосылмауы керек.
2. Кері соққы тежегішін өшіру үшін ҚОСУ/ӨШІРУ ауыстырып-қосқыш тетігін жіберіп, қол сақтандырғышын артқа тартыңыз.

Ағаш кесу

ЕСКЕРТУ! Жұмысты бастамас немесе кез келген ағашты құлатпас бұрын, жергілікті кеңестен рұқсат алыңыз!

Тіпті өз бақшаңыз да табиғатты қорғау аймағында болуы мүмкін, құлатқыңыз келген ағашқа қорғау тапсырысы болуы мүмкін немесе ағаш үйіңіздің жоспарында көрсетілуі мүмкін – осы және басқа да жағдайларда

жұмысты бастамас бұрын сізден рұқсат алу талап етілуі мүмкін!

1. Аралау және кесу жұмыстары бір уақытта екі немесе одан да көп адамдардың қатысуымен орындалып жатқанда, кесу жұмыстары аралау жұмыстарынан кесілетін ағаштың биіктігінен кемінде екі есе болатындай қашықтықта орындалуы керек. Ағаштар адамға қауіп төндіретін, байланыс желісін бұзатын немесе қандай да бір мүлікке зақым келтіретін жағдайда кесілмеуі керек. Егер ағаш қандай да бір байланыс желісіне тиген жағдайда, компанияға тез арада хабар беру керек.
2. Оператор жердің биіктеу жағында тұруы керек, себебі құлайтын ағаш төменге қарай сырғып, жылжуы ықтимал.
3. Эвакуациялық жолдар кесу жұмыстары басталғанға дейін қажеттілігіне қарай жоспарланып, анықталуы керек. Эвакуациялық жол ағаш құлайды деп болжанған сызықтың артқы жағына диагональ бойынша және кері есептелуі тиіс.
4. Кесу жұмыстары басталғанға дейін, ағаштың табиғи еңісін, үлкендеу бұталарының орналасқан жерін және ағаштың қай жолға құлайтынын жорамалдауға көмектесетін желдің бағытын анықтап алу қажет.
5. Ағаштан кірді, тастарды, шіріген қабықтарды, шегелерді, қапсырмаларды және сымдарды алып тастаңыз.

Сақиналап кесу

Құлау бағытына перпендикуляр ағаштың 1/3 диаметрін ойыңыз. Алдымен төмен көлденең етіп, сақиналап кесіңіз. Бұл екінші ойық жасалып жатқанда, ара шынжырының немесе шинаның қысылуынан сақтайды.

Қарама-қарсы бағытта кесу

1. Қарама-қарсы бағытта кесуді көлденең сақиналап кесуден кем дегенде 50 мм жоғарырақ кесіңіз. Қарама-қарсы кесуді көлденең сақиналап кесуге параллель жүргізіңіз. Сабағы ретінде жеткілікті ағаш қалатындай қарама-қарсы бағытта кесіңіз. Ағаш сабағы ағашты шырмаудан және дұрыс емес бағытқа құлаудан сақтайды. Сабақтарын кеспеңіз.
2. Ара ағаш сабақтарына жақындаған сайын, ағаш құлай бастауы керек. Егер ағаш қалаған бағытта құламауы немесе ол артқа қарай ыршып түсіп, шынжырлы араның кептеліп қалуы ықтимал болса, қарама-қарсы бағытта кесуді аяқтамай, кесуді тоқтатыңыз және ағаш, пластик немесе алюминий сыналарымен тілінген жерді ашыңыз және ағашты қалаған құлау сызығы бойымен тастаңыз.
3. Ағаш құлай бастағанда, өнімді кесіктен алып, моторды өшіріп, өнімді төменге қойыңыз, содан кейін жоспарланған шегіну жолдарын пайдаланыңыз. Аспалы бұталардың құлауына дайын болыңыз және жүру бағытыңызды ескеріп, сақ болыңыз.

Шабу және кесу

Шабу – бұталарды құлатылған ағаштан кесіп алу әдісі. Шабу кезінде үлкенірек төменгі бұталарды жерге тірек болуы үшін қалдырыңыз. Кішкентай бұталарды бір рет кесу арқылы алып тастаңыз. Өнімнің кептеліп қалуына жол бермеу үшін керіліп тұрған бұталарды түбінен жоғары қарай кесу керек.

ЕСКЕРТУ! Шабу немесе кесу үшін ағашқа шықпаңыз! Баспалдақта, көлбеу жазықтықта, бөренелерде, тепе-теңдікті немесе шынжырлы араны басқаруды жоғалтуды тудыратын кез келген жерде тұрмаңыз. Ағашты кесу барысында салмақты азайту үшін ағаш ұшын ары қарай кеспес бұрын, негізгі ағаш ұшына немесе діңіне жақын жерді беттеп кеспеу маңызды! Бұл негізгі жерден ағаш қабығын сыдырып кетуден сақтайды!

ЕСКЕРТУ! Кесетін бұтақшалар кеуде биіктігінен жоғары тұрса, кесу үшін маманды жалдаңыз!

Серіппелі саптарды кесу

1. Серіппелі сап дегеніміз — басқа ағаштың қысымынан керілген бөрене, бұтақша, тамырланған түбір, егер де оны ұстап тұрған ағашты кесіп тастаса немесе алып тастаса, ол кері серпіліп кетеді.
2. Құлатылған ағашты кесу кезінде, бөренені түбірден ажырату үшін аралау кезінде тамырланған түбір жоғары қарай серпіліп кетуі мүмкін.
3. Серіппелі саптардан абай болыңыз, олар өте қауіпті.

Бөренені көлденеңінен аралау

Аралау немесе көлденең кесу – бөрененің ұзына бойымен кесу. Тұру қалпыңыздың берік екеніне және салмағыңыздың екі аяғыңызға теңдей түсіп тұрғанына көз жеткізу маңызды болып табылады. Мүмкін болған жағдайда, бөренені бұталардың, бөренелердің немесе сүйеуіштердің көмегімен көтеріп, сүйемелдеу қажет.

1. Оңай кесу үшін қарапайым нұсқауларды орындаңыз. Бөрене ұзындығы бойымен тірелген болса, оны жоғарғы жағынан (үстінен аралап) кесіңіз.
2. Бөрене бір жағынан тірелген болса, астыңғы жағынан (астынан аралау) 1/3 диаметрін кесіңіз. Содан кейін бірінші кесікке жету үшін үстінен аралап кесуді аяқтаңыз.
3. Бөрене екі жағынан тірелген болса, жоғарғы жағынан (үстінен аралау) 1/3 диаметрін кесіңіз. Содан кейін бірінші кесікке жету үшін астынан 2/3 төменірек аралап кесуді аяқтаңыз.
4. Егер көлбеу жерде аралайтын болсаңыз, бөрененің биік жағына тұрыңыз. "Оймалап кесу" кезінде, толық басқаруды ұстап тұру үшін кесіктің шеткі жағынан өнімнің тұтқаларымен босаңсытпай ұстап, кесу қысымын азайтыңыз. Шынжырдың жерге тиюіне жол бермеңіз. Кесуді аяқтағаннан кейін, өнімді алып тастаудан бұрын шынжырлы араның тоқтағанын күтіңіз. Ағаштан ағашқа өтпес бұрын, әрқашан қозғалтқышты өшіріңіз.

5. Кішкентай бөренелерді аралау кезінде аралау тірегіне немесе басқа бөренеге тіреп қойыңыз.
6. Шынжырды ұстамай жұмсақ сүйірді қою үшін ағаштың диаметрі жеткілікті түрде үлкен болса, сүйірді қысылуға жол бермеу мақсатында кесікті ашық ұстап тұру үшін пайдалану керек.

Дірілді және шуды азайту

Шу және діріл шығысының әсерін азайту үшін жұмыс істеу уақытын азайтыңыз, төмен діріл және төмен шу жұмыс режимдерін пайдаланыңыз және жеке қорғаныс жабдығын киіңіз.

Діріл және шу әсерінің қаупін барынша азайту үшін келесі мәселелерді назарға алыңыз:

- Бұл құралды жобаланған мақсатына және осы нұсқауларға сәйкес қолданыңыз.
- Өнімнің жақсы күйде және дұрыс күтілген жағдайда екеніне көз жеткізіңіз.
- Өнім үшін дұрыс қондырмаларды пайдаланыңыз және олардың дұрыс күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Тұтқаларды мықтап ұстаңыз.
- Өнімге осы нұсқауларға сәйкес күтім көрсетіп, жақсылап майлаңыз (қажет жерлерін).
- Жұмыс кестеңізді жоғары діріл құралын пайдалануды ұзағырақ уақытқа созу үшін жоспарлаңыз.

Өнімді пайдалану кезінде қауіпті азайту үшін үнемі қорғаныс қолғабын киіп жүріңіз және қолыңызды жылы ұстаңыз.

Пайдаланғаннан кейін: (19) -сурет

Өнімді өшіріп, барлық жылжымалы бөлшектер толық тоқтағанына көз жеткізіңіз. Жүз қабын бекітіңіз. Ашаны алып, оны суытыңыз. Төменде сипатталғандай өнімді тексеріңіз, тазалаңыз және сақтаңыз.

5. ТАСЫМАЛДАУ

Құрылғыны тасымалдау еліңізге тән белгілі бір талаптарға сай болуды талап етуі мүмкін. Талаптардың барлығын орындау үшін еліңіздің өкілетті органдарына хабарласып, олардың орындалғанына көз жеткізіңіз. Тасымалдау кезіндегі температура «Сақтау» тарауында берілген температура ауқымынан тыс еместігіне көз жеткізіңіз.

Өнімді өшіріп, барлық жылжымалы бөлшектер толық тоқтағанына көз жеткізіңіз. Өнімді әрдайым жүз қабы бекітілген күйде тұтқасынан ұстап тасымалдаңыз. Өнімді кез келген ауыр ықпалдан немесе көлік ішінде тасымалдау кезінде пайда болуы мүмкін қатты дірілден қорғаңыз. Өнімнің сырғып немесе құлап кетуіне жол бермеу үшін оны бекітіңіз. Өнімді күн сәулесі түсетін жерге қоймаңыз.

6. ҚЫСТАУ

Төмендегі «Сақтау» тарауындағы барлық нұсқауларды орындаңыз.

Біз өнімді сақтау үшін түпнұсқа орамды пайдалануға немесе оны шаңнан қорғау үшін жарамды матамен немесе жабынмен жабуға кеңес береміз.

7. САҚТАУ

(29) -сурет

Құрылғыны тек таза, құрғақ, жақсы желдетілетін жерде 4°C - 24°C аралығындағы температурада сақтаңыз. Оны қосымша қорғаныспен қамтамасыз ету үшін жауып қойыңыз. Біз өнімді сақтау үшін түпнұсқа орамды пайдалануға немесе оны шаңнан қорғау үшін жарамды матамен немесе жабынмен жабуға кеңес береміз. Құрылғыны тасымалдау кезінде міндетті түрде бекітіңіз.

Электр желісін алып тастаңыз. Құрылғыда тозған, босап кеткен немесе зақымдалған бөліктердің бар-жоғын тексеріп шығыңыз. Құрылғыны сақтау алдында тазалап шығыңыз. Өнімді күн сәулесі түсетін жерге қоймаңыз. Өнімнің суық және ылғалды ортадан әрдайым қорғалғанына көз жеткізіңіз.

8. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ



ҚАУІП! Ток соғудан жарақат алу қаупі бар. Өнімді реттеу, тексеру, тазалау немесе сақтау алдында электр желісін алып тастап, барлық жылжымалы бөлшектердің толық тоқтағанына көз жеткізіңіз.

8.1 ТАЗАЛАУ

Техникалық қызмет көрсету → (19) және (28)

Барлық сақтандырғыш құрылғыларды, ауа желдеткіштерін және қозғалтқыш корпусын қоқыс пен кірден таза ұстаңыз. Жабдықты шүберекпен және/немесе қысымдалған ауамен тазалаңыз. Өнімді әр пайдаланғаннан кейін тазалаған жөн.

Тазалағыш құралдарды қолданбаңыз, себебі олар пластикке әсер етіп, шынжырлы араның құрылымдық бүтіндігін нашарлатуы мүмкін.

1 немесе 3 сағат пайдаланудан кейін жабын тақтаны, шынжырды және шынжыр шинасын алып, қылшақпен тазалаңыз.

Жабын тақта, жетектің тісті барабаны және шынжыр шинасының жинағы астындағы аймақты жұмсақ қылшақпен тазалаңыз.

Май шығысын таза шүберекпен тазалаңыз.

Шынжырлы араның үстіне басқа зат қоймаңыз.

8.2 АУЫСТЫРУ

қуат беру сымын ауыстыру қажет болған жағдайда, қауіпсіздікті сақтау мақсатында бұл жұмысты өндіруші немесе оның агенті орындауы керек.

→ (18) -сурет



ЕСКЕРТУ! Ара шынжырын ұстаған кезде, әрқашан қорғаныс қолғабын киіңіз.

Автоматты түрде шынжыр майлануын тексеру

Қатты қызып кетуді немесе шынжыр шинасына және онымен байланысқан шынжырлы араға кейінгі зақым келуін болдырмау үшін шынжырды автоматты түрде майлау функциясының жұмыс істеп тұрғандығын тұрақты түрде тексеріп тұрыңыз. Осы мақсатта шынжыр шинасының ұшын тегіс бетке (тақта, ағаш кесігі) туралап, шынжырлы араны іске қосыңыз. Май мөлшерінің артуы автоматты түрде шынжыр майлау функциясының дұрыс жұмыс істеп тұрғанын білдіреді.

Тісті барабанды майлау

ЕСКЕРТПЕ: Тісті барабанды майлау кезінде шынжырды немесе шинаны алып тастаудың қажеті жоқ.

1. Шина мен тісті барабанды тазалаңыз.
2. Майлау шприцінің ұшын майлау саңылауына енгізіп, тісті барабанның шетінен шыққанша май енгізіңіз.
3. Тісті барабанды айналдыру үшін шынжыр тоқтатқышын босатып, тісті барабанның майланбаған жағы майлау саңылауымен бір сызықта тұрғанша, шынжырды қолмен тартыңыз. Майлау процедурасын қайталаңыз.

Шынжырлы араны қайрау

Шынжырды өткір күйде ұстаңыз. Ара тез әрі қауіпсіз кеседі. Өтпейтін шынжыр тісті барабанның, шинаның, шынжырдың және қозғалтқыштың тозуына әкеледі. Ағашты шынжырлы арамен кескен кезде, тек шаң мен бірнеше үлкен жоңқа ғана шықса, шынжыр өткір емес. Жаңа шынжырды сатып алыңыз, білікті қызмет көрсету орталығындағы мамандарға шынжырды қайратып алыңыз немесе тиісті қайрау жинағы арқылы шынжырды өзіңіз қайраңыз. Кесу ұшы мен тарағының арасындағы ұзындық тереңдік өлшегішінің параметрі болып табылады. Кесу ұшын қайраған кезде ұшы және бүйірлік пластина тарағының арасындағы тереңдік өлшегішінің параметрі үлкейеді. Оңтайлы кесу өнімділігіне жету үшін ұсынылған тереңдік өлшегішінің параметріне жеткенше, тарақты егеу керек.

Шынжырды қайрау үшін:

1. Қорғаныс қолғабын киіп, шынжырдың шинада дұрыс керіліп тұрғанына көз жеткізіңіз.
2. Диаметр кесу тісінің тереңдігінен 1,1 есе үлкен дөңгелек егеуді пайдаланыңыз. Егеу диаметрінің 20%-ы кескіштің үстіңгі пластинасынан жоғары екеніне көз жеткізіңіз.

ЕСКЕРТПЕ: Егеу бағыттауышы шынжырлы араны сататын көптеген бөлшек сауда орындарында қолжетімді және ол егеуді дұрыс орында ұстаудың ең оңай жолы.

3. Шинаға перпендикуляр бұрышта және қозғалыс бағытына 25° градус бұрышта егеңіз.
4. Әрбір кесу тісін тек ішінен сыртына қарай егеңіз. Алдымен ара шынжырының бір жағын егеңіз, содан кейін араны айналдырып, процесті қайталаңыз.
 - Бірдей жүрістер арқылы әр кесу тісін қайраңыз.
 - Кескіштің барлық ұзындығын тең ұстаңыз. Кесу ұшы қайралған сайын, кесу ұзындығы азаяды. Кескіш ұзындығы 0,16 дюймге (4 мм) қысқарған кезде, шынжыр тозады және оны ауыстыру қажет.
 - Тереңдік өлшегішінің параметрі де әр қайрау жұмысынан қысқарып отырады. Әр 5 қайрау жұмысы сайын кесу ұшы мен тарақ арасындағы ұзындықты тексеру үшін тереңдік өлшегіш құралын пайдаланыңыз. Қажет болған жағдайда, 0,025 дюймдік тереңдік өлшегішінің параметрін алу үшін жалпақ егеуді пайдаланып, кесу тарағын егеңіз. Тереңдік өлшегіш құралдары шынжырлы араны сататын көптеген бөлшек сауда орындарында қолжетімді.
 - Ара дұрыс жұмыс істемей тұрса, оны тексерту үшін шынжырлы араға білікті техникалық қызмет көрсету орталығына апарыңыз. Тек нұсқаулықта көрсетілген түпнұсқа бөлшектерді пайдаланыңыз.

Ара шынжырын және шынжырлы ара шинасын ауыстыру

Рұқсат етілген ара шинасы/ара шынжыры

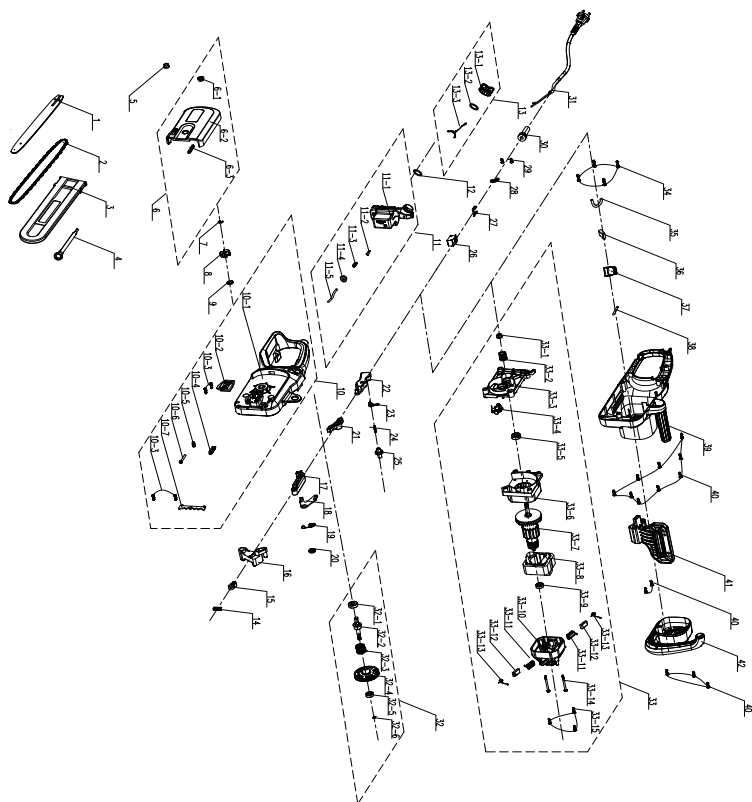
Кескіштер қайрауға келмейтіндей қатты тозған кезде немесе шынжыр сынған кезде, оны ауыстырыңыз. Тек осы нұсқаулықта көрсетілген ауыстырмалы шынжырды қолданыңыз.

Шынжырды ауыстыру кезінде әрқашан жетекті жаңа тісті барабанын қосыңыз. Бұл шынжырдың дұрыс жүргізілуіне септігін тигізеді.

1. Ара корпусын қатты және тегіс жерге қойыңыз.
2. Араның корпусынан қақпағын алып тастау үшін шинаны реттеудің құлыптау тұтқасын сағат тіліне қарама қарсы бағытта бұраңыз.
3. Қорғаныс қолғабын киіп, кесу тісінің айналдыру бағытына көзделгендігіне көз жеткізіп, ара шынжырын ара шинасына айналдырып ораңыз. Шынжыр, шынжыр шинасының толық сыртқы шетіндегі саңылауға дұрыс орнатылуы керек.
4. Шынжырлы ара шинасындағы саңылауды араның табанындағы ішкі болтпен және шынжырлы ара шинасының түйреуіш саңылауындағы шынжырды керу түйреуішімен туралау барысында ара шынжырын тісті барабанның айналасына қойыңыз. Шынжырды керу түйреуішін шынжырлы ара шинасындағы саңылауға дұрыс туралау үшін реттеу қажет. Шынжырды керу дөңгелегі шынжырлы ара шинасында бекітілгенше, оның орнын реттеңіз.
5. Шынжырлы ара шинасы өз орнында қалғанға дейін, оны алдын ала қатайту үшін шынжырды керу дөңгелегін бұраңыз. Шинаны ұстап тұру кезінде қақпақты қайтадан

араның үстіне орнатыңыз. Тілшіктің ара корпусының саңылауымен тураланғанына көз жеткізіңіз. Қақпақты құлыптау тұтқасы ілінгенше, оны сағат тілінің бағытымен бұру арқылы қақпақты сол орнында құлыптаңыз. Шынжыр керілісін реттеңіз.

8.3 БӨЛШЕКТЕЛГЕН КӨРИНІСІ



№	БӨЛШЕК НӨМІРІ	СИПАТТАМАСЫ	НӨМІРІ
1	199140000019	Шина	1
2	201001000028	Шынжырлы ара	1
3	8331-430402	Пышақ қақпағы	1
4	A011020-051	Сомынды бұрайтын кілттер	1
5	8NG-08	Алты бұрышты фланец сомыны	1
6	A011022-027	Ұш қақпағының жинағы	1
6-1	8334-463101	Білік төлкесі	1

№	БӨЛШЕК НӨМІРІ	СИПАТТАМАСЫ	НӨМІРІ
6-2	A011022-014	Қақпақ	1
6-3	8208-438801	Шетжақ қақпақтың тығыздағыш сақинасы	1
7	8CE-07	Ашық сақина	1
8	8128-462202	Шынжыр дөңгелегі	1
9	F022009-019	Білік төлкесі	1
10	A011022-028	Қорап жинағы	1
10-1	A011022-012	корпус	1
10-2	A011021-014	Жылу оқшаулағыш тығыздағыш	1
10-3	8SJAB40-16	Өздігінен оятын бұранда	4
10-4	A013004-013	Тығыздағыш сақина	1
10-5	8207-463101	Бекіту сомыны	1
10-6	8206-471901	Реттеуіш иінтірек	1
10-7	A013004-016	Металды тісті тіреулер	1
11	A011022-026	Отын шаны жинағы	1
11-1	A011022-019	шан	1
11-2	8335-481201	Клапан	1
11-3	8342-437501-02	Конустық қысқыш серіппе	1
11-4	8208-462503	Май шанының тығыздағыш сақинасы	1
11-5	234-1003	Мөлдір май түтігі	0,2 м
12	8341-491801	Резеңкелі тығыздауыш	1
13	A011021-024	Отын шаны қақпағының жинағы	1
13-1	A011021-011	Май қорабының қақпағы	1
13-2	8208-431901-01	Тығыздағыш сақина	1
13-3	8088-481501-01	Аспа	1
14	A013003-031	Қысқыш серіппе	1
15	8304-438401	Орнатқыш блок сақтандырғышы	1

№	БӨЛШЕК НӨМІРІ	СИПАТТАМАСЫ	НӨМІРІ
16	A011022-008	Жалғағыш шток	1
17	A011022-009	Жалғағыш шток	1
18	A011022-025	Тежегіш қалыбы	1
19	8342-435302	Тежегіштің керіlmелі серіппесі	1
20	A011022-023	Фланецтің білік төлкесі	1
21	8087-438402	Аралық жалғағыш шток	1
22	A011022-010	тетік	1
23	8342-432101	Айналу серіппесінің ауыстырып-қосқышы	1
24	8342-463002	Өздігінен ойылатын бұранда	1
25	8312-433501	Құлыптан босату түймесі	1
26	8042-481604	Қос микро ауыстырып-қосқышы	1
27	239-0011	Ұялы клемма	2
28	8184-282102	Кабельді қысу тақтасы	1
29	8SJAB40-12	Өздігінен оятын бұранда	2
30	8332-491901-01	Кабель қаптамасы	1
31	A011022-031	қуат кабелі	1
32	A011022-029	Шығыс білік жинағы	1
32-1	8BC-261008-SS	Мойынтірек	1
32-2	A011022-024	Шығыс білік	1
32-3	8342-435301	Айналу серіппесі	1
32-4	A011022-006	Тісті дөңгелек	1
32-5	8BC-220807-ST	Мойынтірек	1
32-6	8CE-05	Ашық сақина	1
33	A011022-030	Мотор жинағы	1
33-1	8NG-08	Алты бұрышты фланец сомыны	1
33-2	A011022-007	Тісті дөңгелек	1
33-3	A011022-016	Тіреуіш тақта	1

№	БӨЛШЕК НӨМІРІ	СИПАТТАМАСЫ	НӨМІРІ
33-4	A013003-022	Май сорғысының жинағы	1
33-5	8BC-261008-ST	Мойынтірек	1
33-6	A011022-017	Ауа тартқыш	1
33-7	8402-481702	Ротор жинағы	1
33-8	8405-481780	Статор жинағы	1
33-9	8BC-220807-ST	Мойынтірек	1
33-10	A011022-018	Ұстағыш	1
33-11	A011022-021	Қылшақ ұстағышы	2
33-12	A011022-020	Көміртек қылшақ	2
33-13	A011022-022	Бұралған серіппе	2
33-14	A011022-004	Цилиндрлік бастиекті бұранда	2
33-15	8SJGB40-16	Өздігінен оятын бұранданың құрамды ойықты цилиндрлік бастиегі	3
34	8SJAB50-20	Өздігінен оятын бұранда	4
35	234-1003	Мөлдір май түтігі	0,1 м
36	A011022-032	Сыйымдылық құрамдас	1
37	A011033-012	Электрондық құрамдас	1
38	233-1006	Жылумен тартылатын құбыр	0.12 м
39	A011022-011	корпус	1
40	8SJAB40-16	Өздігінен оятын бұранда	14
41	A011022-015	Вант-путенс	1
42	A011022-013	Қақпақ	1

8.4 АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ



Қауіп! Ток соғу, өрт шығудан жарақат алу және/немесе ауыр жарақат алу қаупі бар. Ескерту! Кез келген ақаулықтарды жоюдан бұрын, өнімді өшіріңіз және бөгде адамдарды жақындатпаңыз.

Мәселелер	Ықтимал себебі	Шешімі	Біліктілік қажет
Өнім іске қосылмайды	Қуат көзіне жалғанбаған	Қуат көзіне жалғаңыз	-
	Қуат сымы немесе аша ақаулы	Электрші маманға тексертіңіз	
	Өнімнің басқа электр ақауы	Электрші маманға тексертіңіз	
Өнім толық қуатқа жетпейді	Бұл өнім үшін ұзартқыш сым жарамсыз	Тиісті ұзартқыш сымды пайдаланыңыз	-
	Қуат көзінің (мысалы, генератор) кернеуі өте төмен	Басқа қуат көзіне қосыңыз	
	Ауа желдеткіштері бітелген	Ауа желдеткіштерін тазалаңыз	
Нашар кесу өнімділігі	Ара шынжыры дұрыс керілмеген	Дұрыстап бекітіңіз	-
	Ара шынжыры өтпейді	Ара шынжырын қайраңыз немесе оны ауыстырыңыз	
Шамадан тыс діріл/шу	Ара шынжыры өткір емес/зақымдалған	Жаңасына ауыстырыңыз	-
	Болттар/сомындар босап кеткен	Болттарды/сомындарды бекітіңіз	-

9. ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМІНІҢ АЯҚТАЛУЫ



Электрлік өнімдерді тұрмыстық өнімдермен бірге қоқысқа тастауға болмайды. Пайдаланылған электрлік өнімдерді бөлек жинап, осы мақсат үшін берілген қоқыс жинау орындарына жіберу қажет. Қайта өңдеу бойынша кеңес алу үшін жергілікті өкілетті органдарға немесе дилерге хабарласыңыз.

10. КЕПІЛДІК

10.1 БІЗДІҢ КЕПІЛДІК

өнімдері тұтыну нарығының өнімдеріне арналған ең жоғары сапа стандарттарына сәйкес жасалған. Бұл сату кепілдігі өнімді сатып алған күннен бастап 2 жыл бойы жарамды. Бұл кепілдік материалдар мен сапаға байланысты барлық ақауларға қолданылады: жетіспейтін бөлшектер мен элементтерге, сондай-ақ қалыпты пайдалану жағдайында болатын зақымдарға. Жөндеу және бөлшектерді ауыстыру салдарынан бастапқы кепілдік кезеңі ұзармайды. Сіз бұл өнімді сатып алғаныңызды және сатып алу күнін дәлелдейтін құжатты ұсына алуыңыз керек. Кепілдік осы өнімнің құнымен шектеледі.

10.2 КЕПІЛДІКТЕ ҚАМТЫЛМАЙТЫН ЖАҒДАЙЛАР

Өнімді дұрыс пайдаланбаудан туындайтын ақаулықтар немесе оқиғалар осы кепілдікте қамтылмайды.

Келесі элементтер кепілдікпен қамтылмайды:

- құрал дұрыс пайдаланылмады; немесе
- бұл өнімді тасымалдау немесе орнату кезінде пайда болатын зақым; немесе
- бөлшектерді жөндеу және/немесе ауыстыру жұмыстары үшінші тараппен жүзеге асырылады; немесе
- сыртқы факторлар немесе құм, тастар сияқты бөгде заттардан туындаған зақым; немесе
- Қауіпсіздік техникасы мен пайдалану нұсқауларын сақтамау салдарынан болған зақым; немесе
- құралдың бөлшектелуі немесе ашылуы; немесе
- ылғалды ортада (шық, жаңбыр, суға батырылған, т.б.) пайдаланылған құрал; немесе
- кәсіби мақсатта пайдаланылған құрал; немесе
- «Сақтау» тарауында көрсетілген ауқымнан тыс температура әсеріне ұшыраған құрал.

Өнім қалыпты жұмыс шарттарында және кәсіби емес мақсаттармен пайдаланылуы тиіс. Сондықтан осы кепілдікке бау-бақшамен айналысатын компаниялар, жергілікті әкімшілік және жабдықты ақылы немесе ақысыз жалға беретін компаниялар пайдаланатын өнімдер кірмейді.

Мәселе немесе ақау пайда болған жағдайда, әрдайым алдымен дилерге хабарласу керек. Көп жағдайда дилер, мәселені шешуге немесе ақауды түзетуге қабілетті болады. Жөнелтпе құжатты немесе түбіртегіңізді сақтаңыз: бұл құжаттар шағым жасаған кезде керек болады.



Ce produit se recycle,
s'il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.

Notice à trier.

Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

RU Этот продукт может перерабатываться. Если он больше не пригоден для пользования, сдайте его в утилизационный центр.

KZ Бұл өнім қайта өңдеуге келеді. Оны әрі қолдануға болмайтын жағдайда, оны қайта өңдейтін орталыққа тапсыруыңызды өтінеміз

Adeo Services - 135, rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 - RONCHIN-France

ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

Импортер/Продавец/Лицо уполномоченное принимать претензии по качеству товара :
на территории Российской Федерации, ООО «ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК», 141031, МО, г. Мытищи, Осташковское шоссе, д.1, РФ

Поставщик/импортер/организация, принимающая претензии по качеству товара в Республике Беларусь:
ООО «Леруа Мерлен Бел», 220020, Республика Беларусь, г. Минск, пр-т Победителей, д. 100, каб. 503

Импорттаушы / Сатушы / Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС. 050000, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Қонаев көшесі, 77 үй, «PARK VIEW» БО, 6-қабат, 07-кеңсе.
Импортер / Продавец / Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен Казахстан». 050000, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Кунаева, д. 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07.



Serial No.: 203384 01 111016 01 000000

Made in China /
Сделано в Китае /
Қытайда жасалған 2020

随批次变动

随订单